

jetzt  
alzeit-  
hoch

OHNE  
Termin  
verkaufen

**JUWELIER COHRS**  
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

31418701\_002624

LANGENHAGENER

ECHO

für ein schönes  
Wochenende

76. Jahrgang / Sonnabend, 28. Juni 2025

100 JAHRE  
MALERMEISTER SENSING

sämtliche  
Malerarbeiten

Am Pferdemarkt 30  
30853 Langenhagen  
Mail: info@sensing.de  
Tel: 05 11 – 73 94 41  
www.sensing.de

3347501\_002625

SILIKON  
FUGEN

vom Fachmann seit 35 Jahren  
der fuger GmbH

Lohkamp 44a | 30855 Langenhagen  
Tel.: 0511/7852460  
Fax: 0511/7852461  
www.derfuger.de Wir erledigen  
auch Kleinaufträge

Wir erneuern auch gerissene  
und schimmelige Silikonfugen

21321301\_002625

### Sommerpause in der Kleiderstube

**ENGELBOSTEL.** Die DRK-Kleiderstube, Wilhelm-Hirte-Straße 29, ist in der Zeit vom 3. Juli bis zum 4. August geschlossen. Nach dieser Sommerpause wird wieder gut erhaltene und tragbare Bekleidung als Spende angenommen. Diese ist im sauberen Zustand dienstags von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 18 Uhr und mittwochs von 16 bis 18 Uhr abzugeben.

### Sommerfest an der Kirche

**GODSHORN.** Für Sonntag, 29. Juni, lädt die Godshorner Kirchengemeinde Zum Guten Hirten, Alt-Godshorn 61, zu ihrem traditionellen Sommerfest ein. Es beginnt um 11 Uhr mit einem Open-Air-Familiengottesdienst. Die Predigt hält Pastor Christoph Klöcker. Um 12 Uhr gibt es Unterhaltung mit Musik, Kreativem und mehr. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. Um 15 Uhr spielt der Musikverein Godshorn.

# Triumph in Rot und Blau

TSV KK Fußball-Herren sind Bezirkspokalsieger



In Siegerlaune: Fußball-Bezirkspokal für den TSV KK.

Foto: privat

**KRÄHENWINKEL-KALTENWEIDE.** Der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide hat seiner wechselvollen Geschichte ein weiteres besonderes Kapitel hinzugefügt. Auf dem Tableau der Erfolge, das etwa den Kreispokalsieg 1972, den Aufstieg in die Bezirksoberliga 1985 oder den Einzug in den DFB-Pokal 1991 beinhaltet, darf nun der Bezirkspokalsieg 2025 eingraviert werden.

Und um diesen zu erringen, bedurfte es einer besonderen

Leistung. Auf dem Papier sind die Krähen als Favorit ins Finale gegen den eine Spielklasse unter ihnen angesiedelten TuS Davenstedt gegangen. Doch blickt man auf die Geschichte, die das Team aus dem Südwesten Hannovers in dieser Pokalsaison geschrieben hat, relativiert sich diese Einschätzung. Denn Davenstedt erwies sich als absoluter Favoriten-schreck und hatte auf dem Weg ins Endspiel nicht weniger als vier Landesligisten eliminiert. Zudem hatte der TuS Heimrecht und

wurde von seinen Fans akustisch wie optisch eindrucksvoll unterstützt. Der Krähenwinkeler Anhang beschränkte sich dagegen auf schiere Anwesenheit in großer Zahl und kollektives Dauermendrücken. In der rot-blauen Ecke durfte dann auch zum ersten Mal gejubelt werden. Paul Bock spielte den Ball zu Marvin Passing, der sich in sehenswerter Manier gegen seine Gegenspieler durchsetzte.

Passings Flanke von der rechten Seite verwertete Colin Pie-

penbrink zum Führungstreffer für den TSV KK. Doch schon bald konnte der Bezirksligist durch einen höchst umstrittenen Handelfmeter ausgleichen. Fabian Pietler brachte den Ball per Fallrückzieher in Richtung Krähenwinkeler Tor, dabei flog das Spielgerät Marc-Kevin Pohl an die Hand. Andre Pigors im KK-Tor ahnte die Ecke, doch Yannick Pohlmann traf zum 1:1. Der TuS, der bis dahin nicht ganz fehlerfrei agiert hatte, kam nun besser ins Spiel. **Fortsetzung auf Seite 2**

**hörwerkstatt  
ries**

Walsroder Straße 129  
30853 Langenhagen  
Tel. 0511 - 65 39 77 00

- Hörgeräte
- Gehörschutz
- CI-Service

Wir beraten Sie auch auf  
Englisch und Türkisch.

info@hoerwerkstatt-ries.de  
www.hoerwerkstatt-ries.de

### Sprechstunde des Bürgermeisters

**LANGENHAGEN.** Für Donnerstag, 3. Juli, lädt Bürgermeister Mirko Heuer zur Sprechstunde im Rathaus, Marktplatz 1, Raum 201, ein. Interessierte Anwohner können in der Zeit zwischen 15 und 17.30 Uhr ihre Anliegen diskutieren.

Um einen geordneten Ablauf zu gewährleisten und längere Wartezeiten zu vermeiden, ist eine telefonische Anmeldung unbedingt erforderlich: ab Montag, 30. Juni, ab 9.30 Uhr unter der Telefonnummer (0511) 7307 80 02.

### Fußball-Mädchen gesucht

**GODSHORN.** Mädchen der Jahrgänge 2009 bis 2016, die Fußball spielen möchten, sind beim TSV-Training am Spielplatzweg 20 willkommen. Weitere Informationen und Anmeldung: Telefon 0157 87 52 73 72 oder E-Mail lucarunge@gmx.de.

SEIT  
30 JAHREN

**www.Giesmann-  
ROHRREINIGUNG.de**

Hochdruckspülen  
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung  
Kanalkamera

05130/925353

6459001\_002625

SOMMER-COUPON

20%

Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.  
Gültig bis 31.08.25

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
Aktionen.

LEINE APOTHEKE

vor Ort:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Misburg · Waldstraße 1  
Neu:  
Kronsrode · Kattenbrookstr. 163  
online: www.LeineApotheke.de  
Code „SOMMER“.

5949701\_002625

**LANGENHAGENER DACH**  
& IMMOBILIEN SERVICE  
IHR DACH, UNSERE VERANTWORTUNG

Aus Langenhagen  
für die Region

LEISTUNGEN

- Dachservice
- Flachdach
- Steildach
- Abdichtung

- Photovoltaik
- Balkone (Terrassen)
- Sturmschäden

- Immobilien Service
- Grundstück-pflege

- Haustechnik (Partner)
- Instandhaltung

24-Stunden-Notdienst

Tel. 0179 4470085 • E-Mail: info@dachservice-langen-hagen.de  
www.dachservice-langen-hagen.de

8273101\_002625

Partyservice  
Veranstaltungsservice  
Mittagstisch

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

**Riedel**

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

**Angebote ab Donnerstag, 03.07.2025**

**„Superangebot“**

**Minutensteaks**  
versch. Würzungen ..... 100 g **–.77 €**

**Hähnchensteaks**  
natur oder gewürzt ..... 100 g **1.38 €**

**gekochter Hinterschinken**  
„schön saftig“ ..... 100 g **1.58 €**

**Bierschinken**  
„mit saftigen Fleischstücken“ ..... 100 g **1.18 €**

**Schinkenteewurst**  
„mit feinen Schinkenstücken“ ..... 100 g **1.08 €**

**lange Bockwurst** ..... 100 g **1.08 €**

**hausgemachter Frischkäse**  
verschiedene Sorten ..... 100 g **1.48 €**

**Angebote ab Montag, 07.07.2025**

**Aus der heißen Theke:**

**gebratenes Schweineschnitzel** . 100 g **1.38 €**

**Krautsalat** ..... 100 g **–.88 €**

15888901\_002625

GEBAUDETECHNIK  
**KUSSIN**

HEIZUNG / SANITÄR / ELEKTRO  
Meister und  
Ausbildungsbetrieb

Harzweg 9  
30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 – 23 51 530  
Fax: 0511 – 23 51 531  
e-mail: kussin-gebaeudetechnik@t-online.de  
www.kussin-gebaeudetechnik.de

Ihr Partner für:  
Individuelle Bad-Konzepte  
Innovative Heizungstechnik  
Sanitärinstallationen  
Wartung und Reparatur  
Lackspanndecken,  
Lichtdecken und Beleuchtung  
Kreative Fliesenverlegung  
Elektroarbeiten  
Komplettdienstleistungen

3854001\_002625

**Infrarot-Deckenheizung**

Um Ihre  
Heizkosten  
zu senken ...  
**GEHEN WIR  
GERNE FÜR SIE  
AN DIE DECKE**

... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz,  
unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.  
Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik  
und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei  
niedrigeren Kosten.

**Schautag am Sonntag,  
29.06.2025 von 14-17 Uhr**

Ihr Spezialist für Infrarotheizungen  
Spanndeckencenter Niedersachsen  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • www.lalk.de

14940001\_002625

**ECHO**

www.extra-verlag.de

14940001\_002625



Notfall-Türöffnung  
(24 Stunden erreichbar)  
Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten  
Sie 10 % Rabatt im Geschäft



Service-Hotline  
0511 74 30 30 30  
www.ernsthaeuser.de

NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 28./29.6.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen, Isernhagen, Tel.: (0511) 72 59 520

APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: [www.apothekerkammer-nds.de](http://www.apothekerkammer-nds.de) oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0  
**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21  
**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33  
**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07  
**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen,** So., 29.6., 11 Uhr: Gottesdienst, Prädn. Jutta Köster  
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen,** So., 29.6., 10 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst, P. M. Gommlich  
► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen,** So., 29.6., kein Gottesdienst, ab 11 Uhr: Sommerfest in Zum guten Hirten  
► **Ev.-luth. Martinskirche Engbostel,** So., 29.6., kein Gottesdienst, ab 11 Uhr: Sommerfest in Zum guten Hirten  
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** Sa., 28.6., 9.30 bis 13 Uhr: KU Block in E  
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 29.6., kein Gottesdienst, ab 11 Uhr Sommerfest in Zum guten Hirten

**Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewaltverfahung e.V.:** Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60  
**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41  
**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28  
**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04  
**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, [info@hospiz-langenhagen.de](mailto:info@hospiz-langenhagen.de)  
**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31  
**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, [SPN.Nord@region-hannover.de](mailto:SPN.Nord@region-hannover.de), Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20  
**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25  
**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70  
**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: [beratungsstelle.kjp@region-hannover.de](mailto:beratungsstelle.kjp@region-hannover.de), Tel. (0511) 61 62 65 35  
**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12  
**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

**Familienanzeigen**  
inserieren unter 0800-1544233

Chancen hüben und drüben

**Fortsetzung von Seite 1**  
Dennoch waren die Krähen die spielbestimmende Mannschaft. Piepenbrinks Schuss nach starker Vorarbeit von Tristan Schmidt wurde auf der Linie geklärt. Wlad Maslyakov scheiterte knapp mit einem Kopfball, und bei einem Passing-Schuss aus rund 25 Metern fehlte ebenfalls nicht viel. Auch im zweiten Abschnitt sahen die rund 1000 Zuschauer die Feldvorteile bei den Krähen. Nachdem Colin Piepenbrink einen Freistoß nahe der Eckfahne beinahe selbst ins Tor gezeitelt hätte, führte sein folgender Freistoß ins Ziel: Paul Bock nutzte die Vorlage von der rechten Seite und traf aus zentraler Position zum 2:1 für den TSV Krähenwinkel/Kaltenweide. Felix Avila, der nach langer Krankengeschichte ein ganz starkes Spiel machte, vergab danach knapp. Beim dritten Krähentor hatte erneut der bärenstarke Colin Piepenbrink seine Füße im Spiel. Er brachte den Ball von links in den Strafraum, und Marvin Passing vollendete zum 3:1. Der große Titeltraum rückte näher, und auf den Rängen ging der Blick immer wieder zu den Uhren: Wie lange dauert es noch bis zum Schlusspfiff? Dem wackeren Bezirksligisten schwanden derweil mehr und mehr die Kräfte. Dennoch konnte der TuS Davenstedt durch

einen Freistoß von Mustafa Ghadbouni noch einmal verkürzen. Dann kam er - der Erlösende Abpfiff und mit ihm die Gewissheit: Der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide ist Bezirkspokalsieger 2025. Überglückliche Spieler, die sich in den Armen lagen; Kapitän Marlon Pickert, der den Pokal als Erster in die Höhe reckte und Trainer Pascal Preuß, der seinem Vater in die Arme fiel, beide mit Freudentränen in den Augen, belegten, welch großen Erfolg der TSV KK an diesem Pfingstmontag errungen hat. Im Herbst noch auf einem Abstiegssplatz rangierend, hat der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide

den Pokal als Erster in die Höhe reckte und Trainer Pascal Preuß, der seinem Vater in die Arme fiel, beide mit Freudentränen in den Augen, belegten, welch großen Erfolg der TSV KK an diesem Pfingstmontag errungen hat. Im Herbst noch auf einem Abstiegssplatz rangierend, hat der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide

die Landesliga auf Platz acht beendet und zum dritten Mal nach 1991 und 2019 den Bezirkspokal an den Waldsee geholt (zuzüglich des per Los erlangten Titels im Coronajahr 2020) - eine fantastische Leistung. Mannschaft und Trainerteam sind nun in der Sommerpause. Beim TSV Krähenwinkel/Kaltenweide freut man sich bereits auf die nächste Saison, in der in der Landesliga Gegner wie Arminia Hannover oder Nachbar TSV Godshorn warten und die Krähen mit den Teams der Oberliga und den drei anderen niedersächsischen Bezirkspokalsiegern am NFV-Verbandspokal teilnehmen werden.

Sommerkino der Emmausgemeinde

**LANGENHAGEN.** Am Mittwoch, 2. Juli, beginnt in der Emmaus-Gemeinde das Sommerkino. Jeden Mittwoch in den Schulferien, bis zum 6. August, gibt es um 20 Uhr eine Film-Vorführung in der Emmus-Kirche, Sonnenweg 17. Vorher ab 19 Uhr gibt es Gelegenheit zum geselligen Zusammensein im Weingarten unter den Linden auf dem Kirchhof.

Vizemeister im Vierkampf

**LANGENHAGEN.** Am 15. Juni wurden vom Niedersächsischen Turnerbund die Landesmannschaftsmeisterschaften im Gerätturnen in Walsrode durchgeführt. Bei diesem Wettkampf ist ein Vierkampf an den Olympischen Geräten zu absolvieren, und es wird ein Pflichtvierkampf am Sprung, Stufenbarren/Reck, Schwebebalken und am Boden gezeigt. Neben den Grundpunkten können auch Bonuspunkte erzielt werden, dieses kann einen höheren Ausgangswert bedeuten. Für die Mannschaft des des hiesigen Turnbezirks waren insgesamt fünf Turnerinnen am Start, die besten vier Übungen gingen in das Endergebnis ein. Für die beiden Kadernädchen aus Langenhagen, Giulia Castro und Mariella Häusler, in der Einzelwertung Platz sieben und zehn, lief es nicht so optimal wie bei den Bezirksmeisterschaften, doch konnten sie mit ihren Ergebnissen zum hervorragenden zweiten Platz der Mannschaft beitragen.

Vorschläge für die Ehrung erbeten

**LANGENHAGEN.** Ehrenamtlich Tätige können bis zum 15. August auf der Internetseite <https://www.langenhagen.de/ehren-ehrenamt2025> gemeldet werden. Wer keinen Internetzugang hat, kann die Telefonnummer (0511) 7307 8121 nutzen. Ein Gremium bestehend aus Bürgermeister Mirko Heuer, dem Ratsvorsitzenden, jeweils einem Vertreter von Sport- und Kultur sowie dem Sozialen Engagement wird aus den Einsendungen eine Auswahl zur Ehrung treffen.

Mit Messer und Schlagring bewaffnet

**LANGENHAGEN.** Drei Täter sprachen am 15. Juni um 22.20 Uhr einen 19-Jährigen am Ausgang des Brinker Parks an der Kastanienallee an und verlangten 50 Euro. Ein Täter zeigte dabei einen Schlagring und ein Messer. Mit dem Bedrohten gingen die Täter zu dessen Wohnanschrift, wo dieser die Polizei alarmieren konnte. Die Täter flüchteten fußläufig Richtung Harkenkamp.

Fundsachen

**LANGENHAGEN.** Am heutigen Sonnabend, 28. Juni, ab 9.30 Uhr versteigert die Stadtverwaltung auf dem Marktplatz am Rathaus 37 Fahrräder und 21 allgemeine Fundsachen gegen Höchstgebot und Barzahlung. Mitsteigern dürfen nur Personen, die mindestens 18 Jahre alt sind. Weitere Informationen unter Telefon (0511) 7307 32 29.

Plausch und Prosecco

**LANGENHAGEN.** Der Seniorenbeirat hat für den „Suppen Talk“, der jeweils am zweiten Dienstag im Monat stattfindet, für den nächsten Termin am 8. Juli Herzhaftes geplant: „Plausch & Prosecco - Frühschoppen 60 plus“. In der Zeit von 11 bis 13 Uhr ist im Seniorenpunkt, Kastanienallee 19, mitmachen erwünscht. In Gesprächen gibt es Gelegenheit, Neuigkeiten aus Rat und Verwaltung zu erfahren. Um Anmeldung bis Montag, 7. Juli ist gebeten: Telefon 0173 9828270.

Turnerinnen des SCL im Wettkampf

**LANGENHAGEN.** Insgesamt waren es 27 Turnerinnen des Bezirks Hannover. In den Jahrgängen 2016/17 wurde Giulia Castro Bezirksmeisterin mit hervorragenden 62,500 Punkten, sie gehört der jüngeren Altersstufe an und hat sich um fünf Punkte zum letzten Jahr verbessert. Mariella Häusler, erst kurz in der DTB – Talentschule, konnte sich ebenfalls um fünf Punkte zum Vorjahr verbessern, sie erturnte sich mit 60,750 Punkten die Bezirksvizemeisterschaft. Selin Ünlu zeigte sich auch verbessert und konnte mit 51,200 Punkten einen guten zwölften Rang erringen.

Zukunft für Lakota-Kinder:  
jetzt GRATIS Vermächtnis-Magazin!

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder  
besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

QUER GEDACHT

Die Botschaft Johanni

Dieser Tage haben wir „Sommerweihnachten“. Hätten sie es gewusst? Wir stehen genau auf der Mitte zwischen Weihnachten im letzten Jahr und jenem in diesem Jahr. Der Kirchenjahreskalender hält sogar einen Feiertag dafür bereit: den Johannestag am 24. Juni. Mancherorts werden an „Johanni“ Johannisfeuer abgebrannt. Hier bei uns kennt man ihn noch als Schlusstag für die Spargelernte. Johannes der Täufer hat in der Bibel eine wichtige Funktion. Er gilt als der größte der Propheten und war der Verkünder des Christus. Johannes hat Jesus im Fluss Jordan getauft. Er hat ihn als den Retter, der von Gott kommt, erkannt. Und er hat die Stimme aus dem Himmel gehört: „Dies ist mein lieber Sohn.“ (Matthäus 3, 17). Jetzt, nach der Sommersonnenwende steht sein Ausspruch: „Er muss wachsen, ich muss abnehmen!“ (Johannes 3, 30) in ge-



Frank Foerster.

Foto: Privat

nauer Beziehung zum Jahreskreis. So wie die Tage kürzer werden, der Gesang der Vögel in den Morgen- und Abendstunden allmählich abnimmt, nimmt die Bedeutung Johannes des Täufers als „Vorläufer Jesu“ ab. Die Bedeutung Jesu als den erwarteten Christus aber wächst. Bis wir, in sechs Monaten, am Christfest seine Geburt feiern. Was Johannes so sagen hatte, bleibt hörenswert. Er wies nicht nur auf Jesus hin, er sagte sei-

nen Zuhörern auch, was sie tun sollen: „Wer zwei Hemden hat, der gebe dem, der keines hat. Und wer zu essen hat, tue ebenso. Fordert von anderen nicht mehr, als angemessen ist. Tut niemandem Gewalt oder Unrecht an.“ (Lukas 3, 11-14). Damit forderte er sie auf, sich zu prüfen, das Leben zu ändern, falsche Wege zu verlassen, umzukehren. Als „Bußprediger“ blieb er in Erinnerung. Doch seine Worte sind nicht überholt. Den eigenen Lebenszusammenhang überprüfen, überlegen, ob es richtig ist, was man tut, womöglich eine Sinnesänderung im Leben vornehmen, dazu regen die Worte Johannes des Täufers an. Wie gehe ich um mit dem, was ich habe, wie fair bin ich in meinem Handeln, wie kann ich dem Frieden dienen? Johanni Botschaft bleibt aktuell. **Frank Foerster, Pastor evangelisch-lutherisches Pfarramt Langenhagen-Süd**

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
[redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Telefon: (0511) 973 66 35

ADA

Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

485/7301\_002625



# Neue Aufgabe vor dem Bürgerbüro

Nach Termin-Buchung jetzt zusätzlich noch Registrierung nötig

**LANGENHAGEN.** Zur Aufstellung des sogenannten Check-In Terminals für das Bürgerbüro im Rathaus erklärt die Stadtverwaltung jetzt die Funktion der zusätzlichen Aufgabe für Bürger. Wer mit einem online gebuchten Termin in das Bürgerbüro gehen möchte, muss sich zunächst an diesem Gerät registrieren. Erst dann darf man im Wartebereich Platz nehmen. Wie bisher gibt es dort den Aufruf von Wartenummern auf den Bildschirmen.

„Die Einführung des Terminals ist ein weiterer Schritt zur Digitalisierung der Stadtverwaltung“, sagt Bürgermeister Mirko Heuer. Ziel sei es, Abläufe einfacher zu gestalten und den Publikumsverkehr im Rathaus besser zu steuern. Dies bestätigt auch Götz Gandenberger, Leiter des Bürgerbüros.

Bestimmte Dienstleistungen, wie Meldebescheinigungen oder Führungszeugnisse, lassen sich ebenfalls auf dem Gerät auswählen worauf eine Wartenummer ausgegeben wird. Der Aufruf erfolgt dann über den Schnellschalter, an dem das Anliegen direkt erledigt wird. Eine Liste der Dienstleistungen, die ohne Termin gebucht werden können, steht auf der Internetseite <https://t1p.de/oc953>.

Das neue Terminal ist auch Teil eines Pilotprojekts zur besseren Besucherlenkung. Ralph Gureck, Leiter der Kommunikation im Rathaus, erläutert: „Wir prüfen,



Ralph Gureck (links), Leiter der Kommunikation im Rathaus, und Götz Gandenberger, Leiter des Bürgerbüros, zeigen das sogenannte Check-In Terminal. Foto: Stadt Langenhagen

wie sich die Abläufe für Besuchende und Mitarbeitende optimieren lassen. Im Neubau des Rathauses, der voraussichtlich im Sommer 2026 eröffnet, werden zusätzliche Terminals an den Eingängen installiert. Auf den War-

temarken ist dann beispielsweise auch vermerkt, ob der jeweilige Wartebereich im Erdgeschoß oder im ersten Obergeschoß liegt. Monitore zeigen außerdem an, wo das nächstgelegene Treppenhaus oder der nächste Auf-

zug zu finden ist. Für Anliegen im Bereich Kfz-Zulassung verweist die Stadtverwaltung auf die Möglichkeit, diese auch digital zu erledigen. So können etwa Außerbetriebsetzungen, Wiederzulassungen oder Halterwechsel über das Serviceportal erledigt werden. „Auch wenn sich die Wartezeiten auf Termine im Bürgerbüro schon etwas entspannt haben, arbeiten wir weiterhin daran, die Situation zu verbessern“, so Gandenberger. Bürger, die einen persönlichen Termin im Bürgerbüro benötigen, bittet er, mehrmals am Tag zu verschiedenen Zeiten oder an verschiedenen Tagen, nach freien Terminen zu schauen. Wer das nicht kann oder möchte, kann Besuchstermine für KFZ-Angelegenheiten aber auch beim Service Center der Region Hannover oder in anderen Kommunen der Region, mit Ausnahme der Landeshauptstadt Hannover, buchen.

# Absolventen der Realschule

Schüler der Jahrgänge neun und zehn verabschiedet

**LANGENHAGEN.** JZur Verabschiedung der Realschüler in den Jahrgängen neun und zehn gab es im Theatersaal eine feierliche Zeugnisausgabe. Schulleiterin Mascha Brandt gratulierte und sagte: „Eure Zeugnisse sind der verdiente Lohn für eure Leistung – jede einzelne ist wertvoll. Egal

ob Ausbildung, weiterführende Schule oder ein anderes Abenteuer: Geht euren Weg mutig und mit offenem Herzen. Und wenn ihr an uns zurückdenkt, dann hoffentlich mit einem Lächeln – und vielleicht schaut ihr ja mal wieder vorbei.“ Im Jahrgang neun gab es sechs Förderschul-

abschlüsse und vier Hauptschulabschlüsse. Jahrgang zehn hatte 104 Prüflinge, davon haben 18 ein reines Abgangszeugnis erhalten, sieben einen Hauptschulabschluss, 15 einen Sek I Hauptschulabschluss und 43 einen weiteren Sek I Abschluss mit einem Platz in der Oberstufe.



Verabschiedung zum Schulabschluss: Realschüler im Theatersaal. Foto: Privat

## Mein Testament für das Deutsche Krebsforschungszentrum. Denn ich möchte etwas hinterlassen.

**dkfz.** DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

[www.dkfz.de/testament](http://www.dkfz.de/testament)

Wir pflegen **anders** – mit HERZ und VERSTAND!

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
[www.vorwerk-gerth.de](http://www.vorwerk-gerth.de)

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

**Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen**

**Möbelneubau - Möbelumbauten**

**Polster und Bezugsarbeiten**

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (0513) 8660

**Badausstellung**

Ausstellung und Verkauf auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ▪ 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
[info@klein-badkonzepte.de](mailto:info@klein-badkonzepte.de)  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)

[www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

Angebote gültig ab Montag 30.06. bis Samstag 05.07.2025\*

Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg <b>8.50</b>	Marinierte Holzfällersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg <b>4.99</b>	Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken 1 kg <b>8.50</b>	Schweinenacken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg <b>8.50</b>
Putenunterkeule mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>4.99</b>	Hähnchenschinken ohne Knochen mit Haut, mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>7.99</b>	Hähnchenunterkeule mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>5.49</b>	Hähnchenbrustfilet mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>10.59</b>
Garnelen mit Kopf & Schale 650 g Pack., 1 kg = 11,68 <b>7.59</b>	Teigtaschen „I Love Pelmeni Beef“ mit Rindfleischfüllung 1 kg Btl. <b>5.99</b>	Teigtaschen „Pelmeni Stolovye“ mit Hühner- und Schweinefleischfüllung 2 kg Btl., 1 kg = 2,50 <b>4.99</b>	Teigtaschen „Krasnaja zena“ mit Schweinefleischfüllung 1 kg Pack. <b>3.99</b>
Pangasiusfilet tiefgefroren 800 g Btl., 1 kg = 4,99 <b>3.99</b>	Würstchen „Sosiski Doktorskie“ eigener Art 1600 g Pack., 1 kg = 6,88 <b>11,-</b>	Wurstchen „Sosiski Doktorskie“ eigener Art 1600 g Pack., 1 kg = 6,88 <b>11,-</b>	„Pomidory zoloty“ Eingelegte gelbe Tomaten, auch scharf je 1650 g Gl., Abtr. 1 kg = 3,47 <b>3.29</b>
Gesalzene Heringsschuppen „K kartoschke“ in Öl 210 g Dose, 1 kg = 9,48 <b>1.99</b>	Eingelegte Patissonen 900 ml Gl., Abtr. 1 kg = 4,78 <b>2.29</b>	40 STÜCK KARTON: <b>19,-</b>	1 STÜCK: <b>0.55</b>

Eis mit Vanillegeschmack im Waffelbecher 130 ml Pack., 1 L = 4,24

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen	Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschiy Schierholzstr. 128 30655 Hannover
---	--	---	--	---	---



# Prozess nach Brandstiftung im Mehrfamilienhaus

56-Jähriger Anwohner vor dem Landgericht angeklagt



Feuer im Mehrparteienhaus in Langenhagen-Wiesenu am 4. Januar 2025.

Foto: Feuerwehr Langenhagen

**LANGENHAGEN.** Vor dem Landgericht Hannover ist der Prozess gegen einen 56-Jährigen gestartet, der seine Wohnung im Langenhagener Ortsteil Wiesenu angezündet haben soll.

Laut einem Gutachten ist der Angeklagte Radoslav G. aufgrund einer psychiatrischen Erkrankung verhandlungsunfähig. „Die Verhandlung mit ihm erscheint nicht ungestört möglich“, sagte die Vorsitzende Richterinnen Denise Homann. Auch der Transport nach Hannover erscheine unmöglich.

Die Staatsanwaltschaft wirft dem Langenhagener vor, am 4. Januar 2025 aus Verärgerung über eine ihm drohende Zwangsäumung seine Wohnung in einem Mehrparteienhaus an der Wilhelm-Busch-Straße in Brand gesetzt zu haben. Dabei soll G. im Zustand der verminderten Schuldfähigkeit wegen einer krankhaften seelischen Störung gewesen sein.

„Er vergoss in der von ihm bewohnten Wohnung im Wohnzimmer mutmaßlich Benzin“, las der Staatsanwalt aus der Anklageschrift vor. Anschließend habe es eine Verpuffung gegeben und die Wohnung sei in Brand geraten. „Das Mehrfamilienhaus ist auf absehbare Zeit nicht mehr bewohnbar“, sagte der Staatsanwalt. Laut ihm werde die Sch-

denshöhe auf rund 600.000 Euro geschätzt.

G. bestritt die Tat. „Ich habe die Wohnung nicht angezündet“, sagte er in einer davor durchgeführten Vernehmung. Er habe einen Benzinkanister gekauft, der in der Ecke des Wohnzimmers stand. Dieser soll laut dem Angeklagten halb voll gewesen sein. „Ich weiß nicht, wie es zum Brand kam.“

Vor dem Brand sei G. laut Nachbarn, Polizisten und Pflegekräften schon mehrfach aufgefallen. Wie die Zeugen im Landgericht Hannover ausführten, sei regelmäßig wegen Bedrohung, Ruhestörung oder Beleidigung die Polizei an der Wilhelm-Busch-Straße in Wiesenu gewesen.

„Er hat dauernd irgendwen bedroht, Randalen gemacht, dass wir nicht mehr schlafen konnten“, sagte eine Nachbarin vor Gericht. Er habe damit gedroht, dass er sie alle umbringen, die Frauen vergewaltigen und den Kindern das Maul stopfen würde, sagte sie.

Bei einer weiteren Nachbarin habe G. mehrfach gegen die Eingangstür geschlagen, dass diese sogar kaputtgegangen sei. Auch ihr habe er mehrfach gedroht, sie am Arm gekratzt und beleidigt. „Hätte man mir gesagt, dass er heute anwesend ist, wäre ich nicht gekommen“, sagt seine

ehemalige Nachbarin vor Gericht. „Ich habe Angst vor ihm.“ Sie werde auch psychiatrisch betreut.

Einen weiteren Anwohner habe G. im Juni 2024 mit einem rund 20 Zentimeter langen Küchenmesser aus dem Fenster heraus bedroht, das die hinzugerufene Polizei auch auf dem Fensterrahmen fand. „Er hat uns tyrannisiert“, sagt der Anwohner. „Wir haben ihn alle angeht.“ Passiert sei aber nichts.

Die Nachbarn berichten davon, dass G. diese Auffälligkeiten erst zeigte, nachdem seine Mutter verstorben war. „Wir sind nur noch durchs Treppenhaus geschlichen, haben durch den Spion geschaut, ob er da ist. Das war unser Leben in diesem Haus“, fasste eine Nachbarin zusammen.

Laut eines Polizisten des Polizeikommissariats Langenhagen seien Beamte seit Anfang 2022 280-mal wegen G. an der Wilhelm-Busch-Straße in Wiesenu gewesen. Regelmäßig habe G. auch die Polizei wegen Ruhestörung gerufen, doch die Beamten konnten vor Ort keine wahrnehmen.

Nach dem Vorfall mit dem Messer brachte die Polizei Langenhagen den Angeklagten in der Psychiatrie in Langenhagen unter. „Dass er psychisch er-

krankt ist, war irgendwie klar“, sagte ein Beamter der Polizei Langenhagen.

Sowohl Polizei als auch Nachbarn berichten davon, dass man nicht wirklich mit G. reden konnte, er wurde schnell aufbrausend, laut und beleidigend. Sogar Handwerker, die in der Wohnung Reparaturen durchführten, gingen zum Teil nur noch unter Polizeischutz hinein. „Wir hatten es noch nie, dass wir die Polizei hinzuziehen mussten“, sagte eine Kundenbetreuerin des kommunalen Wohnungsunternehmens KSG, dem das Haus an der Wilhelm-Busch-Straße in Wiesenu gehört.

Bei dem Brand sei das Wohnhaus so zerstört worden, dass es mit einem benachbarten Haus abgerissen werden müsse. Polizei und Staatsanwaltschaft gehen davon aus, dass G. vor dem Brand am 4. Januar 2025 auf dem Boden Benzin verteilt haben soll. Auch an seinen Schuhen wurde seitens der Polizei Benzin nachgewiesen.

Wie es zum Brand kam, ist unklar. G. sprach im Beisein der Nachbarn über eine angezündete Zigarette oder auch über eine Silvesterrakete, die den Brand ausgelöst haben könnte.

Am Dienstag, 8. Juli, ab 9 Uhr soll das psychiatrische Gutachten und das Urteil verkündet werden.

## Drei Haftbefehle vollstreckt

**LANGENHAGEN.** Am 21. Juni kurz nach Mitternacht wurden eine 37-Jährige und ein 60-Jähriger im Rahmen der grenzpolizeilichen Einreisekontrolle des Fluges aus Istanbul von Bundespolizisten festgenommen. Bei der Kontrolle ihrer Personalien wurde jeweils ein offener Haftbefehl der Staatsanwaltschaft Braunschweig festgestellt. Gegen die beiden Reisenden lag ein Untersuchungshaftbefehl wegen des Verdachtes der Geldwäsche vor. Auf Grund dieses Haftbefehls wurden die beiden Personen verhaftet. Da das Pärchen mit einem minderjährigen Kind reiste, musste das Jugendamt verständigt werden, welches das Kind in

Obhut nahm und der mittlerweile angereisten Schwester der 37-jährigen Frau übergeben konnte. Nach Abschluss aller polizeilichen Maßnahmen wurden die beiden zur nächstgelegenen Justizvollzugsanstalt verbracht.

Am späten Nachmittag am 21. Juni wollte eine 20-Jährige nach Pristina reisen, obwohl ein Haftbefehl bestand. Die Frau hatte ihr Bußgeld in Höhe von 115 Euro wegen einer Ordnungswidrigkeit nicht gezahlt. Um nun nicht drei Tage in Haft zu verbringen zahlte die 20-Jährige den Betrag und die Kosten in Gesamthöhe von 152,50 Euro bei den Beamten vor Ort und konnte damit ihre Reise fortsetzen.

## Auf den Spuren des Reformators

**LANGENHAGEN.** Die Spuren des Reformators zu suchen, dazu lädt Pastor Frank Foerster von der St. Pauluskirche auf einer Drei-Tage-Reise ein. Die Fahrt vom 3. bis 5. Oktober geht in die Lutherstadt Wittenberg und nach Torgau, wo das Kurfürstenschloss besucht wird, und im Gedenkjahr des Bauernkrieges auch nach Mühlhausen. Wer mitfahren möchte, ist zu einem Info-Abend eingeladen am Dienstag, 1. Juli, um 19 Uhr im St.-Paulus-Gemeindehaus, Ada-Lessing-Platz 7. Eine kleine Reisegruppe,

bestehend aus Lektoren und Prädikantinnen aus dem verbundenen Pfarramt Langenhagen-Süd, hat sich bereits zusammengefunden. Ehrenamtliche Mitarbeiter in den Kirchengemeinden und auch andere Interessierte können sich anschließen. Die Unterbringung erfolgt im Zentrum von Wittenberg. Der Preis beträgt bei 15 Personen 480 Euro pro Person im Doppelzimmer. Weitere Informationen: Telefon (0511) 97 39 422 oder E-Mail frank.foerster@evlka.de. Anmeldeschluss ist Dienstag, 1. Juli.

## Voltigierer im Turnier

**ENGELBOSTEL.** Der Reit- und Fahrverein an der Straße Klusmoor lädt zum Voltigierturnier am 28. und 29. Juni ein. Mit viel Engagement und Leidenschaft stellen die Organisatoren rund um Kim Kokorsky und Tanja Frantz ein vielfältiges Programm auf die Beine.

Insgesamt haben sich 31 Mannschaften und 13 Duoteams aus 14 Vereinen aus der Region Hannover angemeldet, darunter alle sechs Mannschaften und vier Duos des gastgebenden Vereins. Das Turnier bietet eine breite Palette an Wettbewerben, von Gruppen-Voltigier-

Wettbewerben der Klasse E bis hin zur Gruppen-Kür auf dem Holzpferd. Zudem wird eine Eignungsprüfung für Voltigierpferde durchgeführt. Das Programm verspricht spannende Wettkämpfe, beeindruckende Darbietungen und eine tolle Atmosphäre in der Halle, sodass für jeden Voltigier-Fan etwas dabei ist. Für das leibliche Wohl der Besucher ist während des gesamten Wochenendes bestens gesorgt. Familien, Freunde und Pferdefans sind herzlich eingeladen, die Voltigierer anzufeuern, und gemeinsam einen schönen Tag zu verbringen.



Das Voltigierturnier empfiehlt sich für Besucher.

Foto: Privat

urlaub-suedtirol.de

Pauschalreisen & Nur-Flug



**SÜDTIROL**

Nur **120 Min.** Flugzeit!



**BERGLANDHOTEL  
UNTERTHEIMERHOF \*\*\*\*\***

Panorama-Blick auf die Dolomiten

z. B. 01.09. – 04.09.2025

3 ÜN mit Halbpension  
inkl. Flug & Transfer

ab **€ 999,-**  
p. P. im DZ

Druckfehler, Änderungen / Zwischenverkauf vorbehalten.

urlaub-kaernten.de

Pauschalreisen & Nur-Flug



**KÄRNTEN**

Nur **100 Min.** Flugzeit!

Jeweils  
mit Flug ab  
**Hannover  
Airport**



**AMERIKA-HOLZER \*\*\*\*\***

Im Land der zweihundert Seen

z. B. 15.09. – 18.09.2025

3 ÜN mit Halbpension  
inkl. Flug & Transfer

ab **€ 869,-**  
p. P. im DZ

Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Es gelten unsere AGB für Pauschalreisen.

34119 Kassel • Tel. 0561 59 861 701 • [www.uks-touristik.de](http://www.uks-touristik.de)



# Ermittlung nach Verkehrskontrolle

Polizei stellt auch schwerwiegende Fälle fest

**REGION.** Die Polizeidirektion hat am 20. und 21. Juni Verkehrskontrollen durchgeführt. Ziel war es, potenzielle Gefahrenquellen frühzeitig zu identifizieren und die Sicherheit im Straßenverkehr durch die Erkennung von Alkohol- und Drogenbeeinflussung zu erhöhen.

Während der Kontrolltage auf den Autobahnen, in Garbsen, Langenhagen, Lehrte, Sehnde und Laatzen wurden insgesamt 176 Fahrzeuge überprüft. Hierfür wurden sowohl mobile Kontrollen, als auch stationäre Kontrollstellen eingesetzt. Die Maßnahmen zeigten eine hohe Wirksamkeit: Mehrere Verstöße wurden festgestellt, darunter auch schwerwiegende Fälle.

Ein besonderer Fall betraf einen Lastkraftwagen mit Anhänger in Langenhagen auf dem Parkplatz bei der „Neuen Bult“, bei dem deutliche Ausfallerscheinungen des Fahrers beobachtet wurden. Nach Angaben des Fahrers nahm er regelmäßig starke Antidepressiva sowie Schmerzmittel ein. Die Weiterfahrt wurde umgehend untersagt und ein Strafverfahren eingeleitet.

Auf der A2 in Höhe Wunstorf wurde ein polnisches Fahrzeug gestoppt, in dem zwei Männer im Alter von 22 und 23 Jahren unterwegs waren. Bei der Kontrolle wurden neun Hundewelpen in drei kleinen Boxen auf der Ladefläche entdeckt - ohne Wasser, bei sommerlichen Temperaturen. Die Tiere stammten aus Moldawien und sollten nach Dortmund gebracht werden.

Aufgrund tierschutzrechtlicher Bedenken wurden die Welpen in Absprache mit dem Veterinäramt sichergestellt und in ein Tierheim gebracht. Die beiden Männer wurden nach Feststellung ihrer Identität entlassen.

Am Silbersee in Langenhagen kam es zudem zu einem Einsatz gegen eine Gruppe von fünf Heranwachsenden, die mehrfach versuchten, eine laufende Verkehrskontrolle zu stören. Im Rahmen der darauffolgenden Kontrolle weigerten sich die Fahrzeuginsassen die Türen zu öffnen und ihre Personalien anzugeben. Zudem verdeckten sie ihre Gesichter. Das Fahrzeug wurde schließlich gewaltsam geöffnet. Der Fahrer wurde einer Blutprobe unterzogen. Auch gegen ihn wird strafrechtlich ermittelt.



Ein Ergebnis der Verkehrskontrolle: Transport von Hundewelpen.

Foto: Polizeidirektion Hannover

# Junge Talente im Wettkampf

TSV-Vereinsmeisterschaft Tischtennis mit spannenden Spielen

**KALTENWEIDE-KRÄHENWINKEL.** Die Tischtennis-Jugendabteilung des TSV richtete am 12. Juni die Vereinsmeisterschaften aus. Trotz überschaubarer und ausbaufähiger Teilnehmerzahlen zeigten die Nachwuchstalente großartigen Einsatz und lieferten sich spannende Matches. Elf Jugendliche traten im Doppel an, zwölf im Einzel.

**DIE SIEGER IM ÜBERBLICK:**

**Doppel Jugend (U15):**  
1. Platz: Paul Herzig/Elias Salah

2. Platz: Sharbel Joukhadar/Jasper Heese  
**Doppel Jungen 15:**  
1. Platz: Ben Wicke/Bruno Othmer  
2. Platz: Elina Vertkov/Maximilian Vertkov  
3. Platz: Bennet Künnecke/Robin van Drunen  
**Einzel Jugend (U15):**  
1. Platz: Paul Herzig  
2. Platz: Elias Salah  
3. Platz: Sharbel Joukhadar  
**Einzel Jungen 15:**  
1. Platz: Ben Wicke  
2. Platz: Elina Vertkov

3. Platz: Bruno Othmer  
**Einzel Mädchen 19:**  
1. Platz: Elina Vertkov  
2. Platz: Leni Eggert

Besonders bemerkenswert: Elina Vertkov sicherte sich in drei Wettbewerben Podestplätze – ein Zeichen für ihr vielseitiges Talent. Der Einsatz von Ben Wicke war bis vor kurzem noch fraglich, da er sich den (Schlag-) Arm gebrochen hatte. Glücklicherweise war er aber so weit genesen, dass er zur Meisterschaft antreten und seine beiden Titel erfolgreich verteidigen konnte.



Im Wettkampf (von links, hinten): Ben Wicke, Bruno Othmer, Bennet Künnecke und Jasper Heese. Foto: Privat

LIFETIME

SPORTS & HEALTH

summer  
deal

DEINE VORTEILE

- großer **EGYM-Park** (digitale Geräte ohne lästiges Einstellen der passenden Gewichte)
- größter **Outdoor-Bereich** Langenhagens
- über **120 Kurse** im Monat
- **Saunabereich** mit **Saunagarten**
- **Expertenteam** bestehend aus Sportwissenschaftlern, Physiotherapeuten, Chiropraktikern & Athletik-Trainern

JETZT  
UNVERBINDLICH  
TESTEN

3 Monate  
für je nur  
9,90 €\*

Gültig bis 15.07.2025

\* Nur für Nicht-Mitglieder.

Leibnizstraße 52 · 30853 Langenhagen  
0511 763 32 32 · [www.lifetime-langenhagen.de](http://www.lifetime-langenhagen.de)



# Vor 80 Jahren wurde der Sport Club Langenhagen gegründet

Großes Sportfest auf der Anlage an der Leibnizstraße geplant

**LANGENHAGEN (HG).** Als für den größten Sportverein der Stadt, den Sport Club Langenhagen, das Jubiläum zum 75-jährigen Bestehen anstand, warf die Corona-Pandemie alles über den Haufen und verhinderte die Feier. Doch nun soll dieses nachgeholt werden: Der Sport Club Langenhagen, kurz SCL, feiert in diesem Jahr mit einem bunten Sporttag auf der Anlage an der Leibnizstraße sein 80-jähriges Bestehen.

„Wir freuen uns, dass wir uns der Öffentlichkeit und den Mitgliedern präsentieren können – mit einem bunten Tag, mit vielen Kleinigkeiten und tollen Aktionen“, sagt Helmut Czelustek, der seit 2019 Vorsitzender des SCL ist. Am Sonnabend, 16. August, gibt es ab 14 Uhr auf dem Vereinsgelände einen Mix aus sportlichen Wettkämpfen, le-

ckerem Essen und Trinken sowie einer Party am Abend. Hinzu kommt ein Flohmarkt rund um das Walter-Bettges-Stadion. Anmeldungen dafür sind bereits jetzt per E-Mail an [petra.sem-litsch@sc-langenhagen.de](mailto:petra.sem-litsch@sc-langenhagen.de) möglich.

Genauere Pläne erstelle man noch. Doch was jetzt schon klar ist: Es braucht dafür nur noch weitere Helfer, sagt Czelustek. Und das ist eines der großen Probleme des Vereins: „Feiern wollen alle, aber mithelfen will niemand. Die Leute haben heutzutage kein Interesse mehr daran. Die wollen im Verein ihren Sport treiben und in Ruhe gelassen werden“, sagt der SCL-Chef und bedauert diese Entwicklung. „Dabei wächst ein Verein ja eigentlich durch das Gemeinsame.“ Derzeit hat der Sport Club rund 2500 Mitglieder. „Das



**Auf dem Weg zur Deutschen Meisterschaft im Flugzeug: Die weibliche A-Jugend des SCL gewann 1961 im Modernen Fünfkampf den nationalen Titel - bis heute ein echter Höhepunkt in der Vereinshistorie.**  
Foto: Stephan Hartung



**„Ist eigentlich nicht die Aufgabe eines Vorsitzenden“: Trotzdem macht es Helmut Czelustek gern, jetzt zum Saisonende die Beschaffenheiten der Tornetze zu überprüfen.**  
Foto: Stephan Hartung

schwankt immer etwas – gerade jetzt, wo die Fußball-Saison zu Ende geht und es in der Sommerpause Ein- und Austritt gibt.“ Der Fußball sei ein gutes Beispiel, wo im wahrsten Sinne der Schuh drückt, wenn es um nötige Hilfen und Unterstützungen geht. „Wenn man früher ein Elternteil brauchte, das beim Training hilft oder die Kinder am Wochenende betreut – das war nie ein Problem. Heute ist es schwerer“, sagt Czelustek und denkt an schwere Bedingungen bei den Übungsstunden für die jungen Fußballer. „Da haben wir einen so großen Zulauf. Man kann den

Trainer nicht allein mit 30 Kids üben lassen. Man findet aber niemanden, der bereit ist, mitzuhelfen und gar einen Trainerschein zu machen.“

Der Fußball spielt in der Historie des SCL eine große Rolle. Die großen Zeiten waren während der ersten Dekaden der 2000er Jahren, als die erste Herrenmannschaft in der Oberliga kickte – damals die vierthöchste Spielklasse. Nach einem Neuanfang in der vierten Kreisklasse ist die höchste Mannschaft des SCL nun zumindest wieder in der Kreisliga angekommen – als frisch gebackener Aufsteiger

und Meister der 1. Kreisklasse.

Einen besonderen Platz in der Vereinsgeschichte hat auch die damals weibliche A-Jugend, die in der Leichtathletikdisziplin Moderner Fünfkampf erfolgreich war und sich 1961 und 1962 darin jeweils die Deutsche Meisterschaft sicherte. Auch der Bau der vereinseigenen Sporthalle mit der Inbetriebnahme 2004 stellte einen Meilenstein dar. „Damit haben wir Möglichkeiten, die sonst kaum ein Verein hat. Die Halle hat große Vorteile für unsere Angebote – und lässt sich auch gut betreiben, die Halle ist bald abbezahlt.“

Gegründet wurde der SCL am 25. September 1945, als der Volkssportverein Langenhagen aus der Taufe gehoben wurde – der Vorgängernamen des heutigen Vereins. Im Oktober 1950 gab es die Umbenennung in Sport Club Langenhagen, der damit als SCL genau 75 Jahre diesen Namen trägt.

Historie ist die eine Seite, die Zukunft die andere. Natürlich müsse sich ein Verein auch verändern und modern werden, sagt Czelustek, der schon seit 20 Jahren SCL-Mitglied ist und im April für eine weitere Amtszeit als Vorsitzender von der Mitgliederversammlung bestätigt wurde.

„Mir macht es Spaß, ich bin Rentner und habe dafür Zeit“, sagt der 67-Jährige und lacht. Aktuell hat der SCL 16 verschiedene Sparten, darunter zwei relativ junge.

Seit 2021 gibt es eine Dart-Abteilung, im vergangenen Jahr kam Krocket neu ins Angebot. Letzteres ist in Sportvereinen in der Region Hannover nach Kenntnis von Czelustek ein Alleinstellungsmerkmal. Der Vorsitzende kennt auch die Wünsche von jungen Mitgliedern, dass der SCL eine Sparte für Kampfsport eröffnen solle. „Die Idee ist vorhanden. Die Leute wollen das im Verein haben, damit sie nicht extra in eine Kampfsportschule gehen müssen.“

Czelustek will sich davor nicht verschließen, „zumal wir dadurch neue Mitglieder generieren könnten, wir wollen gern wieder Richtung 3000 gehen“. Problem sei jedoch, dass man für den Kampfsport auch Trainer bräuhete – und die sind rar.

## Reitverein bietet erweiterten Unterricht

Maren Trümper und Amelie Kokorsky für Schüler aktiv

**ENGELBOSTEL.** Frischen Wind bringen die neuen Reitlehrerinnen Maren Trümper und Amelie Kokorsky jetzt in den Reitverein, Klusmoor. Die beiden Frauen leiten den Schulreitunterricht und vermitteln sowohl das Reiten als auch den Umgang und die Pflege der Pferde. Mit viel Engagement und Knowhow bringen Maren Trümper und Amelie Kokorsky neue Ideen ein.

Nun gilt es sich in den neuen Posten einzufinden und alle kennen zu lernen. „Wir freuen uns auf die Aufgabe“, sagen Maren Trümper und Amelie Kokorsky. Im August bieten sie ein Sommer-Camp mit Übernachtung an und richten sich damit an alle Reiter, Reitinteressierten und Pferdefreunde.

In den Schulferien soll es die ersten Reitlehrgänge für Anfänger und erfahrene Reiter im Alter ab sieben Jahre geben. Ein Reitlehrgang läuft vom 7. bis 11. Juli täglich von 8 bis 12.30 Uhr. Ein weiterer Reitlehrgang läuft vom 21. bis 25. Juli 2025 täglich von 8 Uhr bis 12.30 Uhr. Die Teilnahme

kostet jeweils 250 Euro. Sommer-Camp ist am 16. August für Reiter und Pferdefreunde.

Anmeldungen und Fragen: E-Mail [info@reitverein-engelbostel.de](mailto:info@reitverein-engelbostel.de) oder direkt bei Maren Trümper, Telefon 0152 08 88 00 09, oder Amelie Kokorsky, Telefon 01573 01 02 934.



**Ausgelassene Stimmung beim Einstand der neuen Reitlehrerinnen Maren Trümper und Amelie Kokorsky.**  
Foto: Sarah Mirkovic

## Führungswechsel in der Feuerwehr

**REGION.** Die Stadt- und Gemeindebrandmeister der 20 Städte und Gemeinden in der Region Hannover sowie die 205 Ortsbrandmeister haben am 21. Juni Sebastian Osterwald, Stadtbrandmeister aus Laatzen, zum neuen Regionsbrandmeister gewählt. Zu seinem Stellvertreter wurde Nils Wellmanns gewählt, der derzeit als stellvertretender Stadtbrandmeister in Garbsen tätig ist.

Die Wahl wurde erforderlich, da der bisherige Regionsbrandmeister Karl-Heinz Mensing nach

zwölf Jahren im Amt zum 30. November 2025 nicht erneut kandidiert. Von den 225 Wahlberechtigten waren 165 anwesend – Osterwald und Wellmanns wurden ohne Gegenstimmen bei wenigen Enthaltungen gewählt. Mit ihnen übernehmen zwei junge, zugleich erfahrene Führungspersönlichkeiten die Verantwortung für die Regionsfeuerwehr.

Nach der Bestätigung durch die Regionsversammlung treten Osterwald und Wellmanns ihr Amt offiziell zum 1. Dezember 2025 an.



**Führungswechsel in der Regionsfeuerwehr (von links): Karl-Heinz Mensing, Sebastian Osterwald, Nils Wellmanns und Tobias Jacob.**  
Foto: Harald Nülle

**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**SPENDE BLUT**

17958901\_002625

**Di**

**15.07.2025**

**10.00 – 20.00 Uhr**

**Langenhagen 30855 –**

**Tagungsraum Cockpit**

**Flughafen Hannover**

**Flughafenstraße 4**

**Bitte Personalausweis mitbringen!**

**Service-Hotline 0800 / 11 949 11**

(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

blutspender.net

Deutsches Rotes Kreuz

Blutspendedienste

**TERMINE IM KREIS**



# Jugendturnier Fußball entschieden

Sparta realisiert Zeltlager für rund 50 Teilnehmer

**LANGENHAGEN.** "Ein ereignisreiches und rundum gelungenes Wochenende liegt hinter dem Fußballverein Sparta Langenhagen", so die Mitteilung von Maren Schmeißer-Rietschel aus dem Verein. Zum großen Jugendturnier wurden insgesamt 40 Mannschaften aus sechs Altersklassen eingeladen. Auf den Plätzen herrschte den ganzen Tag

über reges Treiben, spannende Spiele und ausgelassene Stimmung sorgten für Begeisterung bei Spielern, Eltern und Zuschauern. Mehr als 50 Nachwuchsspielerinnen und -spieler übernachteten auf dem Vereinsgelände beim großen Zeltlager. Eine gemeinsame Nachtwanderung, Stockbrot am Lagerfeuer und viele fröhliche Momente machten

das Event zu einem unvergesslichen Erlebnis. Dank der engagierten Trainer, die die Kinder während des gesamten Wochenendes begleiteten und selbst mit übernachteten, sowie an die Eltern und Unterstützer, die mit ihren Buftspenden zum Gelingen beitrugen, konnte das Programm realisiert werden. Die C-Jugendsspie-

ler erhielten die Möglichkeit, als Schiedsrichter erste praktische Erfahrungen zu sammeln und meisterten diese Aufgabe mit Bravour. So gingen Nachwuchsarbeit und Gemeinschaftssinn Hand in Hand. Maren Schmeißer-Rietschel schreibt abschließend: „Ein Wochenende voller Teamgeist, Einsatzfreude und unvergesslicher Erlebnisse.“



Fußball verbindet: Freude bei den Teilnehmern des Sparta-Jugendturniers.

Foto: Privat

# Kniffeln beim AWO-Ortsverein

Turnier entschieden, weitere Angebote immer mittwochs

**ENGELBOSTEL-SCHULEN-BURG.** Beim Kniffel-Turnier des AWO-Ortsvereins kam es auf das Würfelglück und die Taktik an. Es wurden fünf Runden gespielt. Das Helferteam verwöhnte die Spielerinnen während der Veranstaltung mit Kaffee, Gebäck und Softgetränken. Nach der Veranstaltung gab es für alle Teilnehmer ein gemeinsames Abendessen, bei dem eine rege Diskussion über die einzelnen Spiele entstand. Die Preisverleihung für die fünf Platzierten nahm die Leiterin der AWO-Beggnungsstätte, Sigrid Kaftan, vor.

Der erste Platz ging, wie schon im Vorjahr, an Heidrun Bayer. Auf den zweiten Platz folgte Wilfriede Siewertsen. Platz drei ging an Angelika Frielinghaus, auf Platz vier kam Karin Böttcher und den fünften Platz belegte



Andreas Rahlfs. Über die Laterne für den letzten Platz freute sich Sabine Wenzel. Zum Abschluss gab es noch Orangensaft, Eis, und auch ein klein wenig Eierlikör und Sekt für alle. Wer gerne handarbeitet, Karten spielt oder einfach einen geselligen Nachmittag verbringen möchte, ist immer mittwochs von 14.30 bis 17.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Kreuzwippe 1, willkommen.

**AWO Engelbostel-Schulenburg: Abschluss des Kniffel-Turniers im Dorfgemeinschaftshaus.**

Foto: Privat

### Ausflugsziel Flughafen

## FASZINATION FLIEGEN

## HAUTNAH ERLEBEN

- Das Geheimnis des Fliegens lüften. In unserer Ausstellung Welt der Luftfahrt.
- Den Überblick genießen. Auf unserer Aussichtsterrasse.
- Einmal selbst Pilot sein. In unseren Flugsimulatoren\*.

[www.hannover-airport.de/erlebnis](http://www.hannover-airport.de/erlebnis)

\* Ab 12 Jahre. Voranmeldung erforderlich.

### Michaela Henjes

Rechtsanwältin

Familienrecht - Mietrecht  
Verkehrsrecht mit Unfallregulierung

Walsroder Str. 59B - 30851 Langenhagen • [info@anwaltskanzlei-henjes.de](mailto:info@anwaltskanzlei-henjes.de)  
Tel.: 0511/72 44 42 0 • [www.anwaltskanzlei-henjes.de](http://www.anwaltskanzlei-henjes.de)

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

**Andrea Radloff**  
Mediaberaterin für Langenhagen  
[a.radloff@madsack.de](mailto:a.radloff@madsack.de)  
Tel. 0511 973 6612

**Hier ist Ihre Werbung**  
in guten Händen.

**ECHO**  
Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

Josephine Teske | Pastorin, EKD-Ratsmitglied, Sinnfluencerin

**„Damit Verantwortung beGEISTert!“**  
[www.schulstiftung-ekd.de/spenden/](http://www.schulstiftung-ekd.de/spenden/)

## DAS OFENZENTRUM

# WIR BAUEN UM SIE SPAREN BIS ZU 30%

**Austauschpflicht** für Ihren Ofen? Profitieren Sie von unserer erstklassigen Beratung und **exklusiven Angeboten!**

Montag bis Freitag:  
10:00 - 18:00 Uhr  
Samstag:  
10:00 - 15:00 Uhr

Vahrenwalder Str. 288  
30179 Hannover

Telefon: 0511 96496096  
[www.Das-Ofenzentrum.de](http://www.Das-Ofenzentrum.de)



# Sommerklänge in St. Michaelis

Akkordeonorchester begeistert das Publikum

**LANGENHAGEN-WEDE-MARK.** Ein stimmungsvolles ACL-Sommerkonzert hat das „1. Akkordeonorchester Langenhagen“ am Sonntag voriger Woche in der St. Michaeliskirche in Bissendorf gespielt. Unter der musikalischen Leitung von Igor Krizman präsentierten die rund 15 Orchestermitglieder ein abwechslungsreiches Programm voller Emotion, Rhythmus und virtuoser Soli.

Gleich zu Beginn entführte das Stück „Welcome to Venice“ von Hans-Günther Kölz die Zuhörer mit mediterranen Klangfarben an die Kanäle der Lagunenstadt. Spätestens bei Leonard Cohens „Hallelujah“ wurde es still in der Kirche – das Publikum lauschte ergriffen den warmen Akkordeonklängen dieses weltbekannten Liedes.

Mit dem temperamentvollen „Tango pour Claude“ und dem melancholischen „Oblivion“ von Astor Piazzolla zeigte das Orchester seine emotionale Bandbreite. Letzteres wurde eindrucksvoll von Dirigent Igor Krizman selbst als Solist interpretiert – ein echtes Highlight des Nachmittags.

Beschwingt ging es weiter mit „Samba Number One“, bei dem Marvin Bublitz am Schlagzeug für den rhythmischen Drive sorgte. Das folgende „Starlight Express“-Medley war nicht nur ein mitreißender Ausflug in die Welt des Musicals, sondern auch ein kleiner Vorgeschmack auf das Jahreskonzert am 29. November. Unter dem Motto „Musical, Musikfilm und Filmmusik“ wird



Konzert des Langenhagener Akkordeonorchesters in der St. Michaeliskirche. Foto: ACL

dann in der Aula der IGS Langenhagen ein musikalischer Bogen über rund 80 Jahre – vom unvergesslichen Klassiker bis hin zum modernen Oscar prämierten Musikfilm gespannt.

Mit dem unterhaltsamen Medley „Swing with Robbie Williams“ brachte das Orchester erneut die Füße der Zuhörer zum mitwippen, bevor Miroslav Grahovac mit der „Canzonetta“ von Trovesi sein Können als Solist, gemeinsam mit dem Orchester, unter Beweis stellte. Das offizielle Programm endete mit begeistertem Applaus – doch das Publikum wollte mehr.

Die beiden Solisten Igor Krizman und Miroslav Grahovac kehrten als Duo zurück auf die Bühne und verabschiedeten sich

mit dem furiosen „Novitango“ von Astor Piazzolla – einem Tango Nuevo mit viel südamerikanischem Feuer.

Erst nach zwei enthusiastisch geforderten Zugaben durfte das Orchester nach fast 90 Minuten Spielzeit die Bühne verlassen. Ein großer Erfolg für das Akkordeonorchester, das sich in absoluter Bestform präsentierte – und ein Nachmittag voller musikalischer Highlights, der das Publikum beschwingt, begeistert und mit großer Vorfreude auf das nächste Konzert entließ.

Weitere Informationen zum Musizieren beim ACL, Akkordeon Club Langenhagen, bietet die Internetseite <http://www.akkordeon-club-langenhagen.de>.

# Schüler reisen in die Partnerstadt Bijeljina

Engagement im Gymnasium für den kulturellen Austausch seit 25 Jahren



Schüler des Langenhagener Gymnasiums mit Schülern aus Bijeljina auf Städtetour. Foto: Privat

## LANGENHAGEN-BIJELJINA.

„Seit 25 Jahren gibt es einen Austausch, der Kulturen verbindet und Herzen öffnet“, so die Mitteilung von Željko Dragic zur Städtepartnerschaft zwischen Langenhagen und Bijeljina in der serbischen Republik Bosnien und Herzegowina, für die er sich federführend einsetzt. Was in schwierigen Zeiten nach dem Krieg im früheren Jugoslawien begann, „ist heute ein Leuchtturmprojekt der Völkerverständigung“. Der Verein „Hilfe für das junge Leben“, den Željko Dragic als Vorsitzender führt, feiert jetzt sein 28-jähriges Bestehen und den kontinuierlichen Jugendaustausch.

Die Wurzeln reichen zurück bis in den Dezember 1996. Damals starteten das Gymnasium Langenhagen und der Kindergarten Krähwinkel eine Hilfsaktion mit den ersten Neujahrspaketen für vom Krieg betroffene Kinder in Bosnien und Herzegowina. Aus dieser Geste der Menschlichkeit entstand im Folgejahr der Verein, der 1997 offiziell gegründet wurde. Drei Jahre später, im Jahr 2000, reisten mit Unterstützung der damaligen Bürgermeisterin Waltraud Krückeberg und Stadtdirektor

Klaus Rosenzweig die ersten 20 Kinder aus Bijeljina nach Langenhagen. Die Stadt Langenhagen übernahm damals alle Kosten – ein starkes Zeichen der Solidarität.

Heute, 25 Jahre später, lebt diese Partnerschaft intensiver denn je. Im Juni reisten 50 Schüler, Lehrer und Vorstandsmitglieder, darunter Michaela Ramünke und der Vereinsvorsitzende Željko Dragic nach Bijeljina. „Lehrer Denis Stehr vom Gymnasium Langenhagen hat maßgeblich dazu beigetragen, dass die Reise stattfinden konnte. Über 60 Jugendliche hatten sich für die Teilnahme interessiert, ein beeindruckendes Zeichen für die Relevanz dieses Austauschs“, so Željko Dragic.

Besonders für Schüler war die finanzielle Unterstützung des Vereins entscheidend. Dank der Förderung konnten sie an einer einzigartigen Bildungs- und Begegnungsreise teilnehmen. Željko Dragic betont: „Es ist eine Reise, die Kulturen zusammenbringt, Verständnis schafft und Vorurteile abbaut.“

Auf dem Programm standen Besuche bei verschiedenen religiösen Stätten, einer katholischen Kirche, einem orthodoxen

Kloster, einer Moschee sowie ein Workshop zur jüdischen Geschichte im Zweiten Weltkrieg. Ein besonders bewegender Moment war das Gespräch mit dem 88-jährigen Holocaust-Überlebenden Aleksandar Neak, dessen Vater während des Krieges im Kriegsgefangenenlager Osnaabrück interniert war und später im Konzentrationslager Jasenovac ums Leben kam.

Ljubiša Petrovic, Bürgermeister von Bijeljina, empfing die Gruppe mit großer Herzlichkeit und lobte das Engagement für Verständigung und langfristige Zusammenarbeit. Željko Dragic, Initiator und treibende Kraft des Projekts, sieht das Jubiläum auch als Anlass zur Reflexion: „Seit 25 Jahren stehen wir für ein friedliches Miteinander. Es wäre ein starkes Zeichen, wenn die Stadt Langenhagen wie damals wieder aktiver hinter dieser Partnerschaft stehen würde.“

Ein Gegenbesuch aus Bijeljina in Langenhagen ist für August 2025 geplant. Seit 2007 besteht ein offizieller Partnerschaftsvertrag zwischen beiden Kommunen unterzeichnet von den früheren Bürgermeistern Friedhelm Fischer in Langenhagen und Mico Micic in Bijeljina.



Unterricht im Zeichen der Verständigung.

Foto: Privat

# SOMMERWEIN-VERKOSTUNG

IN UNSERER WEINABTEILUNG

4. JULI 2025  
17 – 19 UHR

19.90 €/Person  
mit kulinarischer Begleitung  
Karten an der Information  
Teilnahme ab 18 Jahren

Genießen Sie zuhause weiter:  
Beim Kauf der verkosteten  
Sommerweine erhalten Sie  
**5 € Rabatt pro Kiste.**

**famila**  
besser als gut!

**LANGENHAGEN**  
Hans-Böckler-Str. 60 – 66 | Mo. bis Sa. 8 – 20 Uhr



# SENIORENGERECHTER WOHNRAUM BEZUGSFERTIG

## PFLEGEDIENST CASPAR & DASE IST KOOPERATIONSPARTNER

### Barrierefreie Wohnanlage – nicht nur für Senioren

Investitionssumme in Höhe von 17 Millionen Euro



Auch im Alter oder Krankheitsfall möglichst lange in der eigenen Wohnung leben zu können, das wünscht sich der Großteil der Senioren für einen angenehmen Lebensabend. Nach langjähriger Planungsphase ist jetzt der durchgehend barrierefreie Wohnkomplex im Baugebiet Diersrahe in Bissendorf an der Scherenbosteler Straße, Ecke Dr. Hellmuth-Hahn-Straße, bezugsfertig.

Entstanden sind auf dem 4.400 Quadratmeter großen Areal in vier Gebäuden 48 Wohnungen zwischen 39 und 84 Quadratmetern: „Insgesamt also eine Wohnfläche von 2.700 Quadratmetern“, rechnete Dr. Peter Wiechmann bei einem Rundgang über den Wohnkomplex vor. Er ist einer der beiden Investoren, die für den Neubau mit besonderem Konzept rund 17 Millionen Euro in die Hand genommen haben. Als Kooperationspartner wird der Pflegedienst Caspar & Dase im Bedarfsfall im Komplex seine Leistungen anbieten: „Alle Wohnungen sind mit neuester digitaler Technik ausgestattet, die ganz nach Bedarf genutzt oder auch still gelegt werden kann“, so Kai Dase. Unter anderem gibt es Sensoren, die beispielsweise melden, wenn

eine Bewohnerin oder ein Bewohner in der Wohnung gestürzt ist: „Es gibt ein zuverlässiges Warnsystem, dass dann schnelle Hilfe gewährleistet. Unter anderem haben alle Wohnungen zum Flur Signallampen, die im Bedarfsfall den Helfenden anzeigen, in welcher Wohnung sie gebraucht werden.“

Die energetische Ausstattung der Wohnanlage verspricht niedrige Nebenkosten. Bei einem Quadratmeterpreis von rund 20 Euro müssen künftige Mieterinnen und Mieter nur zwischen 115 und 160 Euro für die Nebenkosten dazu rechnen. Schon 2020 haben erste Planungen für die auf die Bedürfnisse von Senioren zugeschnittenen Wohnungen begonnen, nicht ganz einfache Rahmenbedingungen haben dafür gesorgt, dass erst jetzt die Wohnungen fertig gestellt werden konnten: „Alle Wohnungen sind Mietwohnungen“, so Dr. Wiechmann, der dazu die Vorzüge der Anlage aufzählte: Jedes Stockwerk ist mit einem Aufzug barrierefrei zu erreichen. Im Erdgeschoss gibt es Wohnungen, die speziell auf die Bedürfnisse von Rollstuhlfahrern und -fahrrn zugeschnitten sind. Das heißt, unter anderem sind die Griffe für die Fensterbedien



Noch nicht ganz fertig ist der Wintergarten, der zur neuen Cafeteria der Wohnanlage gehören wird. Die Nutzung wird auch für Gäste von außerhalb möglich sein. Foto: Privat

oder dir Türen entsprechend tiefer gesetzt, in den Sanitärbereichen ist ausreichend Platz auch für einen Rolli, jede Wohnung hat einen Balkon oder eine Terrasse zu bieten. Auch eine Tiefgarage mit zahlreichen Stellplätzen gehört zum besonderen Konzept und trägt der Tatsache Rechnung, dass auch Senioren durchaus noch mobil sein können und wollen. Eher unscheinbar erscheint die Zufahrt in die Tiefe: Über eine Art Garagentor fährt man in einen Aufzug vorwärts ein, den man eine Etage tiefer auch wieder vorwärts verlässt. Über Sensoren wird automatisch für

ausreichend Licht gesorgt und auch die Stellplatzgröße erlaubt nicht nur Kleinwagen. Unterhalb des neuen Komplexes erschließt sich nicht nur die Tiefgarage, hier findet auch die gesamte notwendige Technik ihren Platz und auch für jede einzelne Wohnung ein Kellerraum als Abstellgelegenheit.

Der Clou: Im Untergeschoss sind darüber hinaus bereits Räumlichkeiten für eine Physiotherapeutische Praxis vorgesehen, die auch für Patientinnen und Patienten von außen zugänglich sein wird. Gleich nebenan ist aktuell kurz vor der Fertigstellung ein kleines Bewegungsbad, das von den Bewohnerinnen und Bewohnern genutzt werden kann: „Wie hier genau die Belegung sein wird, muss sich noch entwickeln“, so Dr. Wiechmann. Auch wie genau die Nutzung des in die Anlage integrierten Veranstaltungsraums Aussehen wird, steht noch nicht endgültig fest. Sicher ist, dass es eine komplette Küche sowie unterschiedliche Nutzungsmöglichkeiten geben wird, für die Bewohner genau wie alle anderen Gäste. „Hier kann man zum Beispiel als Bewohner Geburtstage oder Jubiläen feiern“, so Kai Dase: „Und wir als Pflegedienst sind nicht nur direkter Ansprechpartner, wenn dann doch professionelle Hilfe benötigt wird, sondern wir werden dann auch das Catering übernehmen.“ Denkbar ist in diesem Bereich auch eine öffentliche Gastronomie wie ein Café, Bistro oder ähnliches.

Bewusst gehört zum Konzept, dass sich die Menschen die dort leben begegnen können. So gruppieren sich die Klinkerbauten um einen zentralen Mittelplatz, der einlädt, sich dort zu treffen oder auch gemeinsam aufzuhalten. Aber wer das nicht möchte, kann sich genauso auf seinen Balkon oder die eigene, kleine Terrasse zurück ziehen.

Wer Interesse an einer der Wohnungen hat, kann sich telefonisch mit der Immobilienfirma Weber & Surmann, unter der Nummer 0155-63 52 85 21 oder per Email in Verbindung setzen. (JO)

Mehr als nur ein Zuhause im Alter!

- Bissendorf
- 48 Wohnungen  
39 - 84 m²
- Tiefgarage
- Bewegungsbad

Barrierefreie Wohnanlage

WEBER & SURMANN IMMOBILIEN

Wir gratulieren dem Bauträger von Herzen zu diesem wirklich beeindruckenden Bauwerk, das mit Liebe zum Detail besonders für Senioren gestaltet wurde! Wir wünschen den zukünftigen Mietern viel Freude, Sicherheit und Wohlbefinden in Ihrem neuen Zuhause. Melden Sie sich gern, wenn Sie für einen geliebten Menschen oder selber ein schönes Zuhause suchen – einige barrierefreie und auch rollstuhlgerechte Wohnungen sind noch verfügbar!

Ihre Maria del Carmen Weber  
info@immo-ws.de | 0511-4280278



WEBER & SURMANN IMMOBILIEN

**Britta Zeyher**  
Tragwerksplanung

- Statische Berechnungen
- Schal- und Bewehrungsplanung
- Neubau und Bauen im Bestand
- Sanierung und Denkmalpflege
- Wohn- und Geschäftsgebäude
- Industriebauten

Wallstr. 15 - 31134 Hildesheim  
Tel.: 05121 / 997 1523  
info@zeyher-tragwerksplanung.de

**KUTSCH-BAU**  
GmbH & Co. KG

Betriebsleiter Denis Kuc

Karlsruher Str. 18  
30880 Laatzen  
info@kutsch-bau.de

Tel.: 05102/7049 255  
0151/65 07 25 52  
Fax: 05102/7049 269



Investor Dr. Peter Wiechmann (von rechts) und Kai Dase, Geschäftsführer des Pflegedienstes Caspar & Dase, sind Kooperationspartner in der neuen Wohnanlage, die den Bedürfnissen von Senioren aber auch Rollstuhlfahrern entspricht. Foto: Gabriela Vrobel

CASPAR & DASE  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de      www.piepers-garten.de



# Sex, Drugs und Rock’n’Roll

Neues Buch, neues Album und ein Gastauftritt bei den Scorpions: **HERMAN RAREBELL** im *magaScene*-Interview

**HANNOVER.** Schlagzeuger Herman Rarebell ist den meisten Musikfans ein Begriff. Immerhin hat er gemeinsam mit den Scorpions in den 80er und 90er Jahren diverse Alben veröffentlicht, riesige Shows gespielt und so diesen Hannover Musik-Export zu Welt- ruhm gebracht. Dabei war er nicht nur Drummer, sondern hat auch an über 30 Titeln mitgeschrieben. Das ist auch Thema seines neuen Buches. Wir plauderten mit dem sympathischen Rocker in Klaus Ritgens Kunstla- den hier in Hannover.

**magaSene:** Herman, wann genau begann deine Leidenschaft für die Musik?  
Ich komme ja aus einer sehr ländlichen Gegend in Deutschland. Da war es üblich das am Wochen- ende die Tanzmucke im Dorf spielte. Als ich damals als Kind dort mein erstes Schlagzeug sah, war es um mich geschehen. Es war meine erste große Lie- be. Meine Mutter hat mir dann im Alter von 12 Jahren tatsäch- lich mein erstes Drumset ge- kauft. Ich habe das dann über Jahre von meinem Taschengeld abbezahlen müssen.

**Also hat dich deine Familie da unterstützt?**  
Na ja, meine Mutter hat immer al- len erzählt, das ist nur so eine Pha- se und das gibt sich schon. War aber nicht so. (lacht) Mein Vater wollte, dass ich wie er Polizist wer- de, aber das kam für mich auch nicht in Frage. 1967/1968 gab es die großen Studentenproteste und ich hatte da mehr Sympathie für die anderen. Er hat dann kapi- tuliert und gesagt. OK, dann wer- de Musiker. Aber mach es richtig. So habe ich dann an der Musik- hochschule Saarbrücken Klavier und Schlagzeug studiert

**Dann ging es in jungen Jah- ren nach London, richtig?**  
Ja das stimmt. Mein Vater hat mir 2000 DM geliehen und ich bin einfach los nach London. Das Geld war natürlich nach zwei Wochen weg und ich habe mich dann mit kleineren Musikjobs und als Studiomusiker über Was- ser gehalten. In den Studios mochten sie mich, weil ich Noten konnte und schnell war. Mein Traum war aber in eine Band wie Uriah Heep oder so einzusteigen. Ich konnte spielen, was mir fehlte

waren aber die richtigen Kontak- te.

**Wie kamst du dann zu den Scorpions?**  
Ich kannte Michael Schenker schon einige Jahre und wir haben uns zufällig in London getroffen zu der Zeit. Da erzählte er mir sein Bruder Rudolf hätte da eine neue Band. Die Scorpions. Die suchen einen Schlagzeuger. Beim Vor- spieltermin waren dann 50 Schlagzeuger und ich war einer von denen die drei komplette Songs spielen durften. Andere kamen nicht so weit. Trotzdem habe ich mir da keine großen Hoffnungen gemacht. Dann rief aber Rudolf Schenker am näch- sten Tag bei mir an und sagte, dass sich die Band für mich entschie- den hätte und sie würden gerne bei der Rückreise nach Deutsch- land schon mein Drumset mit- nehmen. Dann ging alles sehr schnell.

**Von deiner Zeit mit den Scorpions handelt ja auch dein neues Buch „What about Love“. (Rezension hinten im Heft) Du hattest ja bereits 2011 mit „And speaking of Scorpions“ mal etwas ähnliches mit einem Co-Autor ver- öffentlicht. Unterscheiden sich die Bücher?**  
Total! Der Co-Autor hat mir da- mals viel zu sachlich geschrieben. Im neuen Buch erzähle ich die Geschichte mit meinen Worten, wie ich sie dir hier erzählen wür- de. So wie ich bin halt.

**Beide Bücher beginnen mit dem Moscow Music Peace Festival bei dem die Scorpions 1989 als Headliner vor 250.000 Zuschauern auftra- ten. Mit dabei waren noch Ozzy Osbourne, Mötley Crüe, Bon Jovi, Skid Row und einige andere. Ein Highlight deiner Karriere?**  
Das Moskau Music Peace Festival war auf jeden Fall ein maßgeben- des Festival. In der Mitte vom Sta- dion waren so etwa 1000 bis 1500 Soldaten zu sehen, die eine menschliche Mauer gebildet ha- ben, um die Masse zu beruhigen. Und plötzlich fingen die an, ihre Hütte in die Luft zu schmeißen und sangen beim Song „Black- out“ alle mit. Da habe ich wirklich gedacht, das wäre das Ende des Kommunismus. Die waren alle



Schlagzeuger und Autor – **Herman Rarebell** mit neuem Buch.  
Foto: Clemens Niehaus

genauso drauf wie wir! Die woll- ten frei sein, die wollten rocken und mal das machen, was ihnen wirklich im Herzen liegt. Nach diesem Erlebnis entstand „Wind of Change“. Was wir uns erhofft haben, ist passiert – Frieden. Ich wünschte so etwas ginge heute auch wieder. „Wind of Change“ war dann in 20 Ländern ein Num- mer eins Hit. Und drei Monate später ist dann ja auch die Mauer gefallen. Ich konnte es kaum fas- sen. Und wir haben damals tat- sächlich geglaubt, wir haben den Frieden geschaffen zwischen Ost und West.

**David Hasselhoff behauptet ja immer noch, er habe die Mauer niedergesungen.**  
David – das stimmt nicht! Wir waren das natürlich. (lacht)

**„Rock You Like A Hurricane“ oder „Wind of Change“ – welcher Song war den er- folgreicher?**  
Mehr Auszeichnungen hat „Wind of change bekommen“ und der war ja auch in 20 Ländern Nummer Eins. Aber mein Song „Rock You Like A Hurricane“ wird bis heute mehr gespielt als „Wind of Change“. Da bin ich stolz drauf. Mit „Rock You Like A Hurri- cane“ sind die Scorpions in Ame- rika in die Top Ten reingekommen – und wir konnten drei Abende im Madison Square Garden spie- len. „Rock You Like A Hurricane“ ist für mich nach wie vor der Song, der die Band weltberühmt gemacht hat.

**Der Text dazu ist von dir, richtig?**  
Ja das stimmt. „It’s early mor- ning and the sun comes out“ - das sind die Zeilen, aus denen ein Hit wurde. Und ich erinnere mich noch gut daran, dass ich in Ari- zona die ganze Nacht gekokst und Sex hatte. Als ich so gegen 5 Uhr morgens die Gardinen auf- gezogen hatte und aus dem Fenster schaute, war es eben früher Morgen und die Sonne kam gerade raus. Das war die Inspiration.

**Am 5. Juli spielen die Scorpions in Hannover. Bist du dabei?**  
Ich komme auf jeden Fall am 5. Juli mit auf die Bühne, um mit der Band „Rock You Like A Hurri- cane“ zu singen. Und danach sag ich danke an meine Fans. Danke, dass ihr mich so lange er- nährt habt (lacht). Die achtziger Jahre, das war unsere erfolg- reichste Zeit und ich bin sehr stolz, dass ich diese Zeit maßge- bend mitgeprägt habe mit mei- nen Texten.

**Ja die Achtziger – zum Buch gibt es auch ein gleichnami- ges Album?**  
Ja. Das sind Coverversionen von meinen absoluten Lieblings- songs aus dieser Zeit. Eigentlich der ideale Soundtrack beim Le- sen des Buches.

**1996 hast du selbst dann erst einmal deinen Job bei den Scorpions beendet. Warum?**  
Klaus Meine wollte mit der Band in eine ganz andere Rich- tung gehen als ich. Er wollte mehr Balladen wie „Still Loving You“ und „Wind of Change“, aber diese Balladenrichtung, die wollte ich auf gar keinen Fall mitgehen. Ich bin Heavy Rock-Drummer - das wäre für mich langweilig gewesen. Und da habe ich ge- dacht, komm, jetzt ist der richti- ge Zeitpunkt aufzuhören – zu- mal mein Anteil an den Texten auch immer weniger wurde, weil Klaus (Meine) und Rudolf (Schenker) möglichst alles sel- ber schreiben wollten. Aber die Höhepunkte wurden sowieso alle erreicht für mich - mit dem Moskau Music Peace Festival und den ganzen Auszeichnun- gen danach.

**Hörst du auch aktuelle Musik oder nur ältere Sachen?**  
Viel alte Sachen. Von den neu- eren Bands finde ich die Foo Fig- hers aber zum Beispiel sehr cool. Sonst liebe ich Led Zeppelin. Das „Physical Graffiti“ Album mit „Kashmir“ drauf oder auch das erste Album mit „Good Times, Bad Times“. Das war die geilste Metal-Band der Zeit und Drum- mer Jon Bonham war der geilste Schlagzeuger, der je gelebt hat. „Rubber Soul“ von den Beatles geht auch immer und was du auch auf meinem 80er-Jahre Co- veralbum findest: Phil Collins mit „In The Air Tonight“. Wenn das Schlagzeug dann nach gut drei Minuten so richtig reinkommt. Hammer.

**Herman Rarebell liest am Frei- tag, 4. Juli, ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) im Kunstladen, Lister Straße 3, aus seinem Buch „What about love“. Karten kosten 15 Euro. An- meldung sind unter kr@kunstla- den.com möglich**  
Interview und Foto: Georg Schröder und Clemens Niehaus



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**  
Viele weitere, spannende Neu- igkeiten aus der lokalen Kultur- scene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnerme- diums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

<b>SKAN-CLUB 60 plus</b>	<b>GOLDENE OSTSEEKÜSTE</b> <i>Morada</i> RESORT KÜHLUNGSBORN	<b>8-Tage- Senioren- reisen</b>
Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Lesecke, Einkaufspassage und vielem mehr.		
<b>LEISTUNGEN</b>	<b>SONDERREISEN</b>	
• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC • 7 Übernachtungen in Zimmern mit DU/WC und Bademantel inkl. Halbpension • Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet (im Rahmen der Halbpension) • Musikalischer Unterhaltungsabend • Kostenlose Nutzung des Hallenbades • Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team • Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.	Besondere Leistungen: <b>verschiedene Themen- buffets, Ausflüge, themenbezogene Unterhaltungsabende und -programme</b> u.v.m. Preise pro Person im DZ inkl. Halbpension	
<b>JUBILÄUMSREISE</b>		
02.11. – 09.11.2025 ab € 498,- 09.11. – 16.11.2025 ab € 498,- 16.11. – 23.11.2025 ab € 498,- 23.11. – 30.11.2025 ab € 488,-		
<b>TERMINE 2025/2026</b>		
10.08. – 17.08. 07.09. – 14.09. 28.09. – 05.10. 12.10. – 19.10.	21.12. – 28.12. (Weihnachten) 28.12. – 04.01. (Silvester)	<b>CHRISTMASPARTY</b>
		30.11. – 07.12.2025 ab € 448,- 07.12. – 14.12.2025 ab € 448,- 14.12. – 21.12.2025 ab € 428,-
<b>795,-</b> pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,- Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen)		
Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-telefon: <b>0800-123 19 19</b> (täglich von 8 bis 18 Uhr) Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel <a href="http://www.seniorenreisen.de">www.seniorenreisen.de</a>		

# Erlebnissommer 2025 – viel erleben, wenig zahlen!

Der Sommer steht vor der Tür und mit ihm die schönste Zeit des Jahres. Der Erlebnissommer 2025, präsentiert von der Hannoversche Allgemeine Zeitung (HAZ) und Neuen Presse (NP), lädt zu spannenden Entdeckungsreisen in Niedersachsen ein.

Ein Angebot, bei dem es für zahlreiche Erlebnisorte bis zu 50 Prozent Ermäßigung für vollen Spaß auf reguläre Eintrittskarten gibt. Der Ausflug mit der ganzen Familie, mit Enkelkindern oder Freunden macht gleich noch mehr Spaß, wenn die Geldbörse nicht zu arg strapaziert wird.

Und warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute so nah liegt? Ob Abenteuer, Sportaktivitäten, Shows, Spannung, Nervenkitzel, Entspannung oder Unterhaltung. Die Freizeit-Hotspots bieten unterschiedliche Aktivitäten für alle Altersgruppen – hier ist für jeden etwas dabei.

**BEGRENZTE ANZAHL AN TICKETS ERHÄLTICH**  
Für jedes Ausflugsziel steht den Leserinnen und Lesern eine begrenzte Anzahl von Tickets zur Verfügung - es gilt also: Wenn weg, dann weg. Der Kartenvorverkauf läuft ab sofort online unter [www.erlebnissommer-tickets.de](http://www.erlebnissommer-tickets.de) (zzgl. Gebühren und ggf. Versandkosten). Alternativ können Sie auch den QR-Code scannen, um direkt zu den Angeboten zu gelangen. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um unvergessliche Erlebnisse zu

**ERLEBNIS Sommer 2025**

Lust auf mehr Eis und mehr Taschengeld?

**Wir suchen DICH!**

Werde **Wochenblattbote (m/w/d)** und verteile in den Sommerferien am Samstag das Anzeigenblatt **in deiner Region!** (ab 14 Jahren)

Ruf uns einfach an unter: 0511 518 2555  
Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp

**ECHO**



Grafik: Hans Rempe



# Antik & Kunsthandel Brandon

Am Pferdemarkt 86, 30855 Langenhagen

## SONDERAKTION

EXPERTEN WERDEN 6 TAGE LANG FÜR SIE DA SEIN!



Lassen Sie sich diese einmalige Gelegenheit nicht entgehen!

Kostenlose Abholung bis zu 80 km Entfernung



Wir zahlen  
bis zu  
14.500,- €  
für Pelze  
jeder Art\*



Wir zahlen  
bis zu  
102,-€  
pro Gramm

### ANKAUF ALLER ART VON

Briefmarken, Modeschmuck, Antiquitäten, Goldschmuck, Goldbarren, Schreibmaschinen, Handtaschen, Kleider Trachten, Porzellan, Porzellanpuppen, Gemälde, Münzen, Bernstein, Tafel-silber, Bestecke 800-er, Auflage, Zahngold, Zinn aller Art, Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder, Colliers, Golduhren - auch defekt. In Verbindung mit Gold. Und vieles mehr...

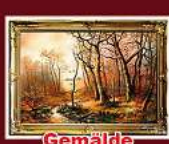
SOFORTIGE BAR AUSZAHLUNG!



Bernstein



Porzellan



Gemälde



Trachten aller Art



Antike Möbel



alte Kameras



Geweihe & Tierpräparate



Orientteppiche aller Art

## Große Goldankauf-Aktion

WIR KAUFEN AN:

Wir zahlen bis zu

102,-€  
pro Gramm



Dringend gesucht!!!



Altgold



Breite Armbänder



Goldmünzen



Goldbarren



Goldringe



Modeschmuck

Jetzt auch  
MODESCHMUCK  
dringend  
gesucht!

BARGELD  
SOFORT

Kostenlose Schätzungen von:  
Zahngold, Silber, Platin, Bruchgold,  
Barren und Münzen, Altgold,  
sowie gut erhaltene Ringe, Broschen,  
Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form),  
Colliers, Medallions,  
Golduhren - auch defekt.



Inh. Brandon Temetra

Öffnungszeiten:

Mo. bis Sa. 10.00 - 17.00 Uhr

wir freuen uns auf Ihren Besuch

Antik-Kunsthandel  
Brandon

Tel.: 0163/5992975

Am Pferdemarkt 86 - 30855 Langenhagen



Parkplätze  
vor Ort



JETZT  
oder nie!  
Verwandeln Sie  
Ihre Pelze  
in Geld!

## HÄNGT DER PELZ BEI IHNEN NUR IM SCHRANK?

Alte Technik? Wir kaufen sie an! – BARZAHLUNG möglich!

Sie haben noch alte Geräte auf dem Dachboden, im Keller oder im Schrank?

Wir suchen genau das! Gebrauchte Technik aus früheren Zeiten – oft mehr wert, als Sie denken!

Wir kaufen unter anderem:

- Plattenspieler / Grammophon, Kassettenrekorder, Tonbandgeräte
- Schreibmaschinen (mechanisch & elektrisch)
- Alte Radios & Röhrengeräte
- Videorekorder (VHS, Betamax) & Kassetten
- Super-8-Kameras, Diaprojektoren & Fotoapparate
- Wählscheibentelefone, Taschenrechner
- Heimcomputer (z.B. Commodore, Atari, Amiga)
- Röhrenfernseher & Zubehör



Zustand egal – auch defekt oder verstaubt!



\*Für Leder Jacken + Mäntel bis zu 3.000€

\*nur in Verbindung mit Goldschmuck

\*Ankauf von Handtaschen aller Marken wie:  
Hermes, Chanel, MCM, Dior, Gucci, Louis Vuitton...



wir zahlen bis zu 4.000€

## Ankauf von Uhren aller Art



BARGELD  
SOFORT

\*Für Uhren, Standuhren Taschenuhren zahlen wir Höchstpreise



Ihre Vorteile:

kostenlose Beratung & Wertschätzung, transparente Abwicklung, Bargeld sofort



exklusive  
Schuhe



Puppen aller Art



exquisite  
Weine

Große Silberankaufaktion  
wir zahlen bis zu 1,20€ für jeden Gramm Silber



Silberbarren

Silber- & Platinmünzen

625er Silber

700er Silber

800er Silber

835er Silber

900er Silber

925er Silber

935er Silber

999er Silber

Silbermedallien

Zinn

### Ankauf von allen Silberlegierungen

Silber wird von vielen ein wenig unterschätzt und als der kleine Bruder des Goldes angesehen. Doch auch Silber kann erhebliche Ankaufpreise generieren. Dies gilt für Silberbarren, große Münzsammlungen als auch für Besteck aller Art.

Aufgrund der unterschiedlichen Legierungen findet Silber auch die verschiedensten Anwendungsgebiete sei es als Anlageedelmetall, als Schmuck oder in der Industrie.

JETZT NEU ! +++ JETZT NEU !  
Ankauf von Platin & Zinn

SOFORT BARGELD! WIR BERATEN SIE GERN.



# Für die E-Mobilität innovativ aufgestellt

Greenbike-Shop eröffnet: Neue Werkstatt und starke Bike-Marken im Showroom

**GODSHORN.** Der neue Store des Greenbike-Shops an der Berliner Allee 55 hat eröffnet. Auf rund 1.000 Quadratmetern präsentiert sich ein vielseitiges Sortiment an hochwertigen E-Bikes, Lastenrädern, Kinderrädern und Fahrradanhängern. Greenbike ist Teil der Mobilitätsheld GmbH und spezialisiert auf innovative E-Mobilität für den urbanen Alltag. Geschäftsführerin Juliane Walter freut sich, nach zehn erfolgreichen Jahren im Online-Geschäft nun auch stationär den Service ausbauen zu können. „Vor zehn Jahren hat Patrick Held mit einem Online-Auftritt angefangen“, erklärt Walter zur Entstehungsgeschichte des Unternehmens. Was damals sprichwörtlich in der Garage begann, ist heute ein modernes Mobilitätszentrum mit integrierter E-Bike-Werkstatt. Besonders gefragt sind die neuen Lastenräder, die mit ihrer Kombination aus Komfort und Funktionalität überzeugen. „Es gibt auch Bio Bikes, aber der Schwerpunkt liegt bei uns ganz klar auf den Lastenrädern“, sagt Juliane Walter. Zu den geführten Marken gehören Urban Arrow, Chike, Gazelle, tern Bicycles, Omnium und viele weitere namhafte Hersteller. Ein weiterer Fokus liegt auf hochwertigem Zubehör: In Kooperation mit der Firma Wolters bietet der Shop ein sorgfältig kuratiertes Sortiment an Zubehör für den sicheren Hundetransport per Rad. Ergänzt wird das Angebot durch praktische Komponenten zum Aufrüsten – von gefederten Sattelstützen, Fahrradschlössern und Helmen bis hin zu Regendächern und Sonnenverdeck-Systemen für Lastenräder. Der Greenbike-Shop mit angeschlossener Werkstatt ist dienstags bis freitags von 10 bis 17 Uhr sowie sonnabends von 10 bis 15 Uhr geöffnet. Die Anfahrt ist bequem per Bus oder PKW möglich – Parkplätze stehen direkt vor der Tür zur Verfügung. In der Werkstatt werden E-Bikes aller gängigen hochwertigen Marken gewartet und repariert – sofern Ersatzteile verfügbar sind.



Im Greenbike-Shop an der Berliner Allee 55: Geschäftsführerin Juliane Walter. Foto: Gabriele Gosewisch

**www.madsack-seesalon.de**  
**0511 - 5182107**

**DIE EXKLUSIVE LOCATION ZUM MASCHSEEFEST**

**LETZTER FREIER TERMIN**  
**Montag, 11.08.2025**

**JETZT RESERVIEREN!**  
**5 Std. | Buffet Getränke | Service**  
**€ netto 119 p.P.**

ANZEIGE

# „Solche Einsätze sind blöd“

E-Call-Systeme alarmieren die Feuerwehr auch für Bagatellschäden

**LANGENHAGEN.** Oliver Schütte, zweiter stellvertretender Stadtbrandmeister von Langenhagen, berichtete jüngst in einem Fachausschuss von Schwierigkeiten mit Fehllarmen, die von sogenannten E-Call-Systemen in Autos verursacht werden. Wenn die Unfallsensoren auslösen, funkt das System vollautomatisch einen Notruf. Eine gute Technik, um Leben zu retten – aber noch sei die Fehleranfälligkeit zu hoch nach den Erfahrungswerten der Feuerwehrleute. Vor allem zur A352 werde die Feuerwehr oft gerufen, berichtete Schütte. Die Eckverbindung zwischen der A2 und der A7 gehört zum Zuständigkeitsbereich der Langenhagener Stadtfeuerwehr. Entsprechende Fehllarme für die Stadtfeuerwehr in Langenhagen kommen durchschnittlich einmal im Monat vor, ergänzt Stadtbrandmeister Arne Boy. „Solche Einsätze sind natürlich blöd. Aber wir fahren lieber 100 Mal hin als einmal zu wenig.“ Es ist laut Boy nicht das erste Mal, dass es Probleme mit neuer Technik gibt. „Mit der Einführung der Rauchmelder-Pflicht hatten wir das Phänomen auch mit den Fehllarmen. Wenn die Akkus leer waren und der Rauchmelder piepste, wurden wir gerufen.“ Genauso sei es nun mit den E-Call-Systemen in Autos der modernsten Generation. „So etwas passiert. Wenn etwas neu eingeführt wird, dann kommt es zu Beginn noch zu Schwierigkeiten – bis das System dann einwandfrei läuft“, hat Boy Verständnis. Schon im Spätsommer 2024 erwähnte die Berufsfeuerwehr Hannover die Problematik des E-Call-Systems, weil sie immer wieder zu mutmaßlichen Unfällen



Blickt insgesamt positiv auf das neue Jahr: Langenhagens Stadtbrandmeister Arne Boy. Foto: Feuerwehr Langenhagen

mit eingeklemmten Personen ausrücken müssten, obwohl niemand verletzt war. Auch Rettungswagen rückten in Langenhagen vom 10. Juni 2024 bis zum 9. Juni 2025 zu 14 Fehllarmierungen von E-Calls aus. Dadurch entstanden laut Tobias Manzke, Pressesprecher der Region Hannover, aber keine Versorgungslücken für Bürger. Grundsätzlich bietet das E-Call-System den Einsatzkräften aber eine enorme Unterstützung. Es übermittelt die GPS-Daten des Wagens, die Zahl der angeschallten Insassen oder die Antriebsart wie Benzin, Diesel, Gas oder Elektro. Bei der Anfahrt können sich die Einsatzkräfte also bereits ein wenig darauf einstellen, was sie erwartet. „Die Idee ist gut. In der Sache hilft uns das“, sagt der Stadtbrandmeister. Laut Boy gibt es mehrere Gründe für die Fehlleistungen, beispielsweise wurde die Feuerwehr Langenhagen schon einmal zu einer Autowerkstatt gerufen. „Wenn bei einer Reparatur nicht an das

Vorhandensein des E-Call-Systems gedacht wird, dann kann ein Schrauber schon den Alarm auslösen.“ Auch reagierten die Notrufsysteme bereits bei Kleinigkeiten, die nicht im Entferntesten einen Einsatz der Feuerwehr nötig machten. Boy nennt als Beispiele die Kollision mit einem Mülleimer oder einem Vogel. Das System könne derzeit kaum zwischen einem schweren und einem leichten Unfall differenzieren. „Mit Softwareupdates wird das in Zukunft bestimmt besser“, sagt Boy. Der Stadtbrandmeister betont jedoch, „dass das alles nicht optimal ist und die Anzahl dieser Fehllarme in der jüngeren Vergangenheit mehr geworden sind, aber sie kein Riesensystem darstellen.“ Weiterhin seien Brände und technische Hilfeleistungen die Haupteinsätze der Feuerwehr. Und erneut zieht Boy den Vergleich zu den Rauchmeldern. „Als dann mit der Technik alles im Griff war, gingen die Fehllarme auch deutlich zurück.“

# Delegation aus Italien zu Gast

Erfahrungsaustausch in der expert Unternehmenszentrale

**GODSHORN.** Die europaweite expert-Gruppe pflegt den Erfahrungsaustausch. Eine Delegation von expert Italia war zu einem zweitägigen Besuch in der Unternehmenszentrale an der Bayernstraße zu Gast. Insgesamt 25 Vertreter, darunter auch Roberto Omati, Mitglied des Aufsichtsrats von expert International, informierten sich über strategische Entwicklungen und zentrale Geschäftsprozesse. „Der persönliche und fachliche Austausch mit unseren europäischen Kolleginnen und Kollegen bildet einen zentralen Bestandteil unserer strategischen Weiterentwicklung“, betont Dr. Stefan

Müller, Vorstandsvorsitzender der expert SE. „Mit dem Besuch wurde der partnerschaftliche Dialog der expert-Organisation gefestigt – mit dem klaren Ziel, durch regelmäßigen Austausch von Best-Practices die Zusammenarbeit in Europa gezielt zu stärken und die Wettbewerbsfähigkeit der expert-Gruppe weiter auszubauen. Solche Begegnungen ermöglichen es, voneinander zu lernen, gemeinsame Potenziale zu identifizieren und als expert-Gruppe europaweit noch enger zusammenzurücken.“ Im Zentrum des Besuchs standen Gespräche zu organisatori-



expert Vorstandsvorsitzender Dr. Stefan Müller. Foto: Benjamin Klingbiel



Erfahrungsaustausch: Die italienische Delegation vor der expert Unternehmenszentrale an der Bayernstraße. Foto: expert se

schen Strukturen, digitalen Lösungen und vertrieblischen Ansätzen der expert SE. Die Delegation erhielt dabei umfassende Einblicke in Schlüsselbereiche wie E-Commerce, Logistik, Distributionsprozesse sowie innovative Ansätze und digitale Lösungen. Darüber hinaus besichtigten die Gäste zwei expert-Standorte in der Region – darunter auch einen Fachmarkt mit dem neuen expert-Ladenbaukonzept. Die praxisnahe Perspektive ergänzt die strategischen Inhalte des Besuchs und bot zahlreiche Anknüpfungspunkte für den weiteren internationalen Wissenstransfer.



► Stellenmarkt

# Wir suchen.

## Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

Programmiere und bediene unsere CNC-gesteuerten Dreh- und Fräsmaschinen. Prüfe die gefertigten Werkstücke aufgrund von vorhandenen Normen sowie interner und externer Vorgaben. Führe notwendige Wartungs- und Inspektionsarbeiten durch und beteilige dich an der Optimierung von Prozessen – neue Ideen sind unsere Zukunft.

## Jetzt bewerben

- [bewerbung@gerberding.de](mailto:bewerbung@gerberding.de)
- Gerberding GmbH & Co. KG

Hellendorfer Weg 10  
30900 Wedemark

## CNC-Fertigung mit Liebe zur Präzision.



# Gerberding



WIR SUCHEN!

## Pflegehelfer\*innen

(m/w/d) in Teilzeit (20-25 h)

Bewirb Dich bei uns unter:  
0511 8667099-0 · [www.phoenixpflegedienst.de](http://www.phoenixpflegedienst.de)  
 [phoenixpflege](https://www.facebook.com/phoenixpflege) ·  [phoenix\\_pflege\\_gmbh](https://www.instagram.com/phoenix_pflege_gmbh)

Menschen. Pflegen.



## Phoenix

PFLEGEDIENST



## DER WÄRMEPUMPEN PARTNER

Wir suchen DICH!

### Wir suchen eine:n Mitarbeiter:in für die Buchhaltung

**Deine Aufgaben**  
umfassen alle Aufgaben zur Erstellung der Buchführung:

- Digitalisierung der Belege
- Abgabe der Umsatzsteuer-Voranmeldungen
- Zahlungsverkehr und Kommunikation mit den Lieferanten
- Überwachung der offenen Posten
- Lohnabrechnung
- Vorbereitung des Jahresabschlusses für den Steuerberater

Software: DATEV Unternehmen online, MS Office, Lexware

**Wir suchen Dich**, wenn Du freundlich, flexibel, teamfähig und fachkundig bist, bei uns zählt dein Können, nicht dein Alter.

**Deine Arbeitszeiten** umfassen ca. 20 Stunden (Mo. – Fr.) oder nach Absprache – da sind wir flexibel.

**Wir bieten Dir** ein kleines, motiviertes Team, das dringend Unterstützung braucht! Du wirst ordentlich eingearbeitet, Harmonie wird bei uns großgeschrieben, großzügige Benefits (E-Bikes beispielsweise) sind nach einer gewissen Betriebszugehörigkeit mit drin!

Am Besten klären wir Deine und unsere Wünsche in einem Gespräch und sehr gern auch bei einem Kennenlertag (Schnuppertag).

**Wenn Du Dich** hier wiederfindest, bewerbe Dich gern per Mail bei: [anja.peters@dwpp.de](mailto:anja.peters@dwpp.de) oder per Post.

**Der WärmepumpenPartner GmbH**  
Industrieweg 6 | 30900 Wedemark O.T. Mellendorf  
Tel: 05130 / 95 46 5 - 33 | [www.dwpp.de](http://www.dwpp.de)



## Walter Locker GmbH

Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei · Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01

► **KFZ-Zubehör**

**4 W-Räder a.** Ronal-Alufelgen, 205/60R16 92H, 260€ ☎ (0 51 30) 6 03 87

**Motorräder, Roller,**  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch defekt. 05121/2068883

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Stellenmarkt



in der Region Hannover

## Hier zählt, was dich ausmacht!

Als **Pflegefachkraft** (m/w/d) mit 25 Std./ Woche in der Tagespflege Langenhagen.

**Bewirb Dich jetzt**





► **Immobilien**

### Wedemark...

OT: Bissendorf, geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 176m², EBK, Kamin, HWR, 2 Bäder, KR, Terr., Grg. + Stellpl., ca. 1.200m² Grdst., Bj. 1977, B: 110.9 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 595.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Langenhagen...

Gepfl. RMH mit 7 Zi., ca. 205m², offene Küche, Balkon, Dachgeschossausbau, ca. 418m² Grdst., Bj. 1952, B: 118.50 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 390.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Langenhagen...

Sanierungsbedürftige DHH mit 5 Zi., ca. 116m², HWR, Teilkeller, Terr., ca. 578m² Grdst., Bj. 1951, B: 242,90 kWh/ (m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 295.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Langenhagen...

Moderne 3-Zi.-ETW, ca. 86m², 1. OG, Gä.-Bad mit Dusche, Blk., Echtholzparkett, Aufzug, KR, FK, TG-Stellpl. (zzgl. 25.000,-€), Bj. 1998, V: 68,00 kWh/(m²a), NW-ZH, Kl: B, KP: 400.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Wedemark...

OT: Bissendorf, moderne, großzügige Maisonettewohnung mit 3 Zimmer, ca. 95m², 1. OG, EBK, 2 Bäder, Terrasse, Stellplatz, Bj. 1997, V: 74,10 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 330.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Langenhagen...

Gut geschnittene 3 Zi. ETW, 2. OG, ca. 88m², Gä.-WC inkl. Dusche, EBK, Blk., Garage, Bj. 1991, V: 93,90 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 280.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

### Langenhagen...

Vermietete 2 Zi. ETW, ca. 65m², 4. OG, Südblk., KR, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 20.000,-€) Bj. 1996, V: 55,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 195.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

► **Mietgesuche**

### Nachwuchs unterwegs

Ehepaar sucht ein solides Haus (RH/DHH oder EFH) mit mind. 120m² Wfl. in familienfreundlicher Lage. Auch zum Renovieren. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### In ruhiger Lage gesucht.

Malermeister sucht für sich und seine Familie ein sonniges Haus (RH/DHH oder EFH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### Versicherungskauffrau...

sucht für sich und ihre Familie ein gepfl. Haus (DHH oder EFH) mit mind. 4 bis 5 Zimmern und Carport/Garage (keine Bedingung). Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### Dermatologin sucht...

ein stilvolles Haus mit mind. 180m² Wfl., guter Ausstattung und großem Garten in bester Lage. Gerne mit Kamin (kein Muss). Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

**Sie su. App., ☎ 0176/36938915**

► **Garten**

### Garten- und Landschaftsbau

Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

### Gartenpflege

**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pfister- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

### Gartenbaufachbetrieb

**AGIRMAN**  
Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort. **Tel. 0170 - 8 34 70 11**

► **Immobiliengesuche**

### Solide ETW gesucht.

Symp. Ehepaar sucht nach dem Hausverkauf eine gepflegte 3-Zimmer-ETW mit Balkon oder Terrasse (keine Bedingung). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### Großzügige ETW gesu.

Familie mit zwei Kindern sucht eine 4-Zimmer-Eigentumswohnung in beliebiger Lage. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### 2-Zimmer-ETW gesu.

Bürokauffrau sucht eine gemütliche 2-Zi.-ETW mit EBK (k.Muss) in einem gepfl. Wohnhaus. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

### Junges Paar su.

eine helle 2- bis 3-Zi.-ETW in ruhiger Lage. Bevorzugt mit Carport/Stellplatz (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

► **Baugrundstücke Gesuche**

### Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

 **Hannover & Region**  
**☎ 05139 996624** · [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

► **Vermietung**

DHH, in Wedemark-Elze, 110m², mit Terrasse. // Obergeschoss 2 Zi. Whg. mit Balkon, 80m² ☎ 01 73 / 85 45 186 oder ☎ (01 76) 1 02 31 35

DHH in Gailhof, 123m², mit Carport u. Garten ☎ (05 11) 59 18 29

► Handwerker

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441**

**[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider ☎ (0152)10733246**

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46**

**Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP. -10% Rabatt ☎ 0176 23608987**

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770**

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71**

**[aktasderpacktdas.de](http://aktasderpacktdas.de) ☎ 0511/5347369**  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

**Umzüge , Entr., Transp. 0511/71657401**

**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!

*Pflegedienst Schmetterling*



**Lgh. 0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege **keine** Entl.-Leistung n. \$45b



► Kaufgesuche

## Silber-Gold-Münzen

**Briefmarken, An- und Verkauf**  
**Sammlerladen Ralf Miedeck**  
**Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr**  
**Schützenstraße 22 / Lgh**  
**0511-778172**



**Achtung großer Ankauf!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Kreppe, zum fairen Preis. ☎ (0152) 15 23 78 11**

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72**

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehrenbrecht**

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68**

**Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Kreppe! ☎ 0 16 38 30 97 83**

**!Suche Uhren aller Art 01605319258!**

► Dies & Das

**Fassadenanstriche**  
m. Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €.  
Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenl. Angebote  
**Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37**

**Luftgewehr Ankauf-Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen -auch defekt sowie Wiederladezubehör- 0151-70130953**

**24 Stunden Pflegerin** 50Jahre alt sucht Beschäftigung in privatem Haushalt. ☎ +49 176 54253621

**Swarovski Kristallfiguren gesucht** auch Sammlungen ☎ 01749092434

**Modelleisenbahn , Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen** Tel 0151 17957706

► Tiermarkt

**3 Nymphensittiche** für eine Voliere umständerhalber abzugeben, VB ☎ (01 57) 81 89 71 64 ab Samstag Abend

► Bekannntschaften Ehwünsche

**Witwe, 78 J.,** fraulich, gepflegt, naturverb. u. voller Lebensfreude. Liebe Garten, Hausarbeit u. ein gepflegtes Zuhause, bin mobil mit FS u. eigenem Auto. Suche aufgeschlossenen Herrn (gern jünger im Kopf als im Pass) für schöne Zweisamkeit, bei getr. oder gemeins. Wohnen. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück **Tel. 0800-7774050**

**Carola, 63 J.,** hübsche Blondine, mit Herz u. Humor, Natur-/Gartenfreundin, bescheiden u. rücksichtsvoll. Suche einen lieben, treuen Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte. Ihr Alter ist egal, wenn Sie im Herzen jung geblieben sind. Für ein Kennenlernen bitte über PV anrufen, gerne schon heute. **Tel. 0176-47603082**

**Rita, 68 J.,** aber mein Alter sieht man mir nicht an, habe Freude am Kochen, bin eine saubere Hausfrau u. mag alles, nur keinen Streit. Wenn Sie auch verwitwet sind, verbindet uns das gleiche Schicksal. Würde mein schönes Zuhause auch aufgeben und zu Ihnen kommen. PV **Tel. 0176-57606003**

20822301\_002625



Liebe Caroline, liebe Natalie,  
wir gratulieren euch  
sehr herzlich zum  
mit Bravour bestandenen Abitur!  
Eure stolzen Eltern



*Befehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn;  
er wird's wohlmachen.*  
*Psalm 37,5*

Wir nehmen Abschied von  
**Gertrud Stamer**  
geb. Heinen  
\* 31.10.1936 in Oldenburg † 16.06.2025 in Langenhagen

In großer Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung  
an viele gemeinsame Jahre  
**Werner Stamer  
Rainer Stamer  
Burkhard Stamer und Anne v. Bestenbostel  
mit Hannah, Jette und Theo  
Günter und Anne Heinen  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung im Familiengrab auf dem Friedhof der ev.-luth.  
Kirchengemeinde in Varel (Oldb) Oldenburger Straße 30,  
findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen

**\* Aldi \* R.I.P.**  
**Albrecht Brockhausen**  
Verstorben am 19.06.2025

Über 25 Jahre hat er seine Arbeitskraft unserer Firma  
gewidmet.  
Er war ein gewissenhafter Mitarbeiter, der sich durch sein  
Engagement und seine Einsatzfreude auszeichnete.  
Für seine Freundschaft, seine Treue und Loyalität  
zu uns und unserer Firma sind wir ihm sehr dankbar.  
Seinen Angehörigen gilt unser aufrichtiges Mitgefühl.  
Wir werden ihn vermissen und in guter Erinnerung behalten.

**Firma Woltmann GmbH und Belegschaft**

  
**Astrid  
Debschütz**  
† 12. Mai 2025

**Herzlichen Dank**  
*sagen wir allen, die mit  
uns Abschied nahmen, für  
die große Anteilnahme und  
tröstenden Worte sowie die  
zahlreichen Spenden für  
Astrids Herzensprojekt.*

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut  
Knöke und Pastor Thorsten Beck für die einfühlsame  
Begleitung.

Im Namen der Familie  
**Joachim Debschütz**  
Mellendorf, im Juni 2025

**HEBECKER  
BESTATTUNGEN**

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

*Du hast viele Spuren der Liebe, Fürsorge und  
Zuneigung in Deinem Leben hinterlassen.  
Die Jahre mit Dir bleiben uns immer in Erinnerung.*

**Natascha Halberstadt**  
Architektin Dipl.-Ing.  
\* 11. Februar 1974 † 16. Juni 2025

Unsere Herzen sind voller Schmerz und Trauer.  
Wir können die Geschehnisse nicht begreifen und stehen  
stumm und machtlos daneben.

Du fehlst uns sehr!  
**Brigitte und Horst Halberstadt  
Sascha Rademacher  
Heide Blumenthal  
alle Angehörige und Freunde**

30900 Wedemark-Wennebostel, Lindenstraße 28

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 4. Juli 2025,  
um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsinstitutes  
Schusterei in Mellendorf, Wedemarkstraße 74, statt.


Von Blumengebinden bitten wir Abstand zu nehmen, da  
die Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt im  
engsten Kreis erfolgt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Familienanzeigen im ECHO

Anzeigenannahme: Tel. 0800-1544233

DER MEISTERBETRIEB






**Das Leben  
ist bunt, der  
Abschied auch**

Ihr Familienbetrieb an der  
Walsroder Straße

Sie haben einen Lieblingssong, eine  
Lieblingsfarbe oder ein Lebensmotto?  
Sie möchten eine individuelle Erinnerung  
inszenieren? Wir erfüllen Ihre Wünsche.  
Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55  
Walsroder Straße 89



**Mein Testament  
für das Deutsche Krebs-  
forschungszentrum.**

www.dkfz.de/testament

Der Tod einer Mutter ist der erste Kummer,  
den man ohne sie weint.

**Roswitha Bredehorn**  
geb. Gruber  
\* 7. 7. 1954 † 17. 6. 2025

In unendlicher Liebe  
**Deine Tochter Stefanie mit Familie  
Deine Tochter Kathrin mit Familie**

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis  
statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Tel. 0511 – 77 54 59

*Ein langes erfülltes Leben ist  
friedlich zu Ende gegangen.*

**Ingeborg Hansmann**  
geb. Schulze  
\* 25.08.1935 † 19.06.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Ingeborg Hansmann-Pralle  
Jörn und Iris Hansmann  
Tobias und Amanda Pralle mit Liliana  
Marietta Kandler-Pralle mit Lias und Jona  
Laura Hansmann und Niklas Kraemer  
Doris Staudt**

Die Trauerfeier fand auf ihren Wunsch im engsten  
Kreis statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt anonym.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

  
**Anni Reusch**

**Herzlich danken**  
möchten wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau  
Pastorin Noormann für ihre  
tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen  
**Alfred Reusch**  
Gailhof, im Juni 2025

  
**Elisabeth „Sissi“ Dohm**

**Herzlich danken**  
möchten wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten und  
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer  
Lütge für seine tröstenden Worte.

**René Dohm**  
Wedemark, im Juni 2025




**dkfz.**  
DEUTSCHES  
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM  
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung

Anzeigenannahme: Tel. 0800-1544233, E-Mail: familienanzeigen@madsack.de





Der Verstand sagt, es ist gut, so wie es ist.  
Du mußt nicht mehr leiden.  
Aber das Herz sagt, wir hätten dich noch so gern bei uns!

# Gert Zäbe

\* 14. September 1943 † 12. Juni 2025



Wir sind sehr traurig.  
**Tim und Kathrin mit Max und Lina  
Iris und Stefan  
Astrid und Achim  
Rouven und Lisa  
mit Theo und Paula  
Rabea und Manuel**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen,  
c/o Familie Zäbe, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet im engsten Kreis statt.

Im Sinne von Gert bitten wir um eine Spende  
an das Infinitas Palliativzentrum/ Hospiz Burgwedel auf  
das Konto bei der Volksbank Hannover,  
IBAN: DE20 2519 0001 0931 4881 00, Kennwort: Gert Zäbe

Es wird Stille sein und Leere. Es wird Trauer sein und Schmerz.  
Es wird dankbare Erinnerung sein die wie ein heller Stern die Nacht  
erleuchtet, bis weit hinein in den Morgen.

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann,  
unserem Vater, Opa und Schwager

# Georg Schicker

\*22.11.1938 † 13.06.2025

In Liebe  
**Uta  
Heike mit Hanna und Rieka  
Freya und Tanja mit Ingalisa,  
Linnéa und Constantin  
Tina und Michael**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Montag, dem  
07.07.2025, um 12 Uhr auf dem Friedhof Langenhagen Grenzheide  
statt. Anstelle freundlich zugedachter Blumenspenden, bitten wir um  
eine Spende an die ClemiFreunde, Förderverein DRK-Krankenhaus  
Clementinenhaus e.V. IBAN DE57 2505 0180 0000 7404 46,  
Stichwort Georg Schicker

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen

Für immer in unseren Herzen.

# Urso Steinborn

\* 3. Oktober 1936 † 18. Juni 2025

In Liebe  
**Brigitte  
Meike  
Florian und Alice  
mit Leopold, Sophie und Jonathan  
und alle die Dich lieb haben.**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen  
c/o Familie Steinborn,  
Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 11. Juli 2025, um 13.00 Uhr auf  
dem Friedhof Resse, Am Osterberg, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen  
bitten wir abzusehen.

Betreuung: SchustereitBestattungen, Tel: (05130) 5271



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserem Lieblingsmenschen.

# Alfred „Fredi“ Richert

\* 5. Juni 1944 † 12. Juni 2025

Wir sind traurig, daß du von uns gegangen bist.  
Wir werden deine Liebe, Wärme  
und Hilfsbereitschaft nicht vergessen.

**Deine Margrite  
Marion und Dirk  
Corina  
Loreen und Patrick  
Marina und Lars  
Nadine und Timo  
Julina und Jan**

Traueranschrift: Schustereit Bestattungen, c/o Familie Richert,  
Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet, am  
Donnerstag, dem 10. Juli 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof  
Gailhof, Hessenweg, statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine  
Spende an das Infinitas Palliativzentrum/ Hospiz Burgwedel auf  
das Konto IBAN: DE20 2519 0001 0931 4881 00, bei der  
Volksbank Hannover Kennwort: Alfred Richert

Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.  
Hermann Hesse

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben!

# Eva-Maria Weinrich

geb. Piske  
\* 10.02.1943 † 14.06.2025

Wir vermissen Dich sehr

**Peter  
Oliver, Anna, Niklas und Marit**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag,  
dem 11.07.2025, um 11.00 Uhr von der Kapelle des Grenzheider Friedhofes,  
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Zuwendung an das Hospiz Luise,  
IBAN: DE91 2595 0130 0039 9993 31, Stichwort: Eva-Maria Weinrich.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**BESTATTUNGSINSTITUT**

# KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

**Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut Euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,  
wie ich ihn im Leben hatte.

Dankbar für ihr langes Leben und die schöne Zeit in unserer Mitte nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

# Gertrud Söder

geb. Harke  
\* 22.10.1934 † 24.06.2025

In liebevoller Erinnerung

**Ute  
Dieter und Rita  
Janin und Daniel mit Pia  
Kai und Jenny mit Ole und Kim**

Die Trauerfeier findet am  
Donnerstag, 03.07.2025 um 14:00 Uhr in  
der Friedhofskapelle Bissendorf statt.  
Anschließend erfolgt die Beisetzung.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel.: 05130-8738

**RICHARD  
EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

Bestellen Sie kostenlos  
und unverbindlich unseren  
**Testament-Ratgeber.**

Ihr Ansprechpartner:  
Ralf Wagner  
Tel.: 030 279 099 785  
[aktiongegendenhunger.de/  
testament](http://aktiongegendenhunger.de/testament)

**AKTION  
GEGEN DEN  
HUNGER**

DER FAMILIENBESTATTER

**NORBERT NAETHE**

**IHR TESTAMENT  
FÜR EINE WELT  
OHNE HUNGER**

**Gerade die Individualität ist das  
Ursprüngliche und Ewige im Menschen.**  
Friedrich Schlegel

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A  
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999  
[www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# Summer SALE

200 E-Bike-Modelle  
garantiert 1000 € sparen!

<div><div>1007€ SPAREN</div><div></div><div><div>DYNAMICS</div><div>Synchron Plus 407</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Komfort-Allroundbike mit 100% Bosch-Technik</li><li>• wartungsfreie Nabenschaltung / Vollausstattung</li></ul></div><div><div>UVP 2799€</div><div>1792€</div><div>Best-Nr.: 126861</div></div></div></div>	<div><div>2504€ SPAREN</div><div></div><div><div>KETTLER</div><div>Quadrano Pro 12 LTD Carbon</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Superleichter Carbonrahmen mit integriertem Design</li><li>• Shimano EP 8 Motor, 12 Gang XT Komplettgruppe</li></ul></div><div><div>UVP 6499€</div><div>3995€</div><div>Best-Nr.: 125686</div></div></div></div>	<div><div>20 % SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Aspect 765</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Solides MTB in bewährter Scott-Qualität</li><li>• Hydraulische Disc-Brakes / Syncros-Parts</li></ul></div><div><div>UVP 749€</div><div>592€</div><div>Best-Nr.: 99046</div></div></div></div>
<div><div>1057€ SPAREN</div><div></div><div><div>PEGASUS</div><div>Savino EVO 10 Lite</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Herausragender Fahrkomfort auf allen Wegen</li><li>• Bosch CX 85 Nm / gefederte Teleskopsattelstütze</li></ul></div><div><div>UVP 4389€</div><div>3332€</div><div>Best-Nr.: 125563</div></div></div></div>	<div><div>1201€ SPAREN</div><div></div><div><div>FLYER</div><div>Upstreet 5.43R LE</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Highend-Komfortbike mit Premium-Komponenten</li><li>• 750 Wh Akku, Gates Riemen, Nabenschaltung</li></ul></div><div><div>UVP 4699€</div><div>3498€</div><div>Best-Nr.: 133348</div></div></div></div>	<div><div>30 % GÜNSTIGER</div><div></div><div><div>BULLS</div><div>Copperhead 2</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Superleichter Performance-Rahmen / integrierte Züge</li><li>• 20 Gang Deore Schaltung / 100mm Remote LO-Gabel</li></ul></div><div><div>UVP 1099€</div><div>772€</div><div>Best-Nr.: 99169</div></div></div></div>
<div><div>1000€ SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Patron 910 ST</div><div><div>Modell 2025</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Bosch CX Gen5 / Update 100Nm / 800 Wh Akku</li><li>• 170 Rock Shox Supertrail Fahrwerk / 4-Kolben Bremse</li></ul></div><div><div>UVP 6499€</div><div>5499€</div><div>Best-Nr.: 133422</div></div></div></div></div>	<div><div>1200€ SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Voltage eRIDE 910</div><div><div>Modell 2025</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Carbon-Enduro 170mm / Deore-XT 12 Gang</li><li>• Extrem effizienter TQ HPR50 / FOX 36 / nur 19.5 kg</li></ul></div><div><div>UVP 7199€</div><div>5999€</div><div>Best-Nr.: 132838</div></div></div></div></div>	<div><div>30 % GÜNSTIGER</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Speedster Gravel 50 EQ</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Sportives Gravelbike für Stadt, Pendeln oder Fitness</li><li>• Überragendes Preis-Nutzen-Verhältnis</li></ul></div><div><div>UVP 1699€</div><div>1195€</div><div>Best-Nr.: 132764</div></div></div></div>

Leasing-Partner alle Anbieter      0 % Finanzierung OHNE Zinsen<sup>1)</sup>      21x in Deutschland

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich